

le francoalbertain

Mercredi le 11 décembre 1974 Volume 8 Numéro 4

15 cents

CONSEIL GÉNÉRAL DE L'ACFA

Un retour à l'ancien système

Edmonton (GL) Si les nouveaux Statuts et Règlements de l'A.C.F.A., tels qu'adoptés à la réunion annuelle du printemps dernier, assuraient une excellente représentativité à ce parlement de l'Association qu'est le Conseil général, ils accordaient, en revanche, le droit de vote à un nombre très limité de participants.

Cette grave anomalie qui avait causé tant de malaises lors du dernier Conseil général, le 20 avril dernier, a été l'objet d'une autre longue discussion à la dernière assemblée de samedi qui s'est tenue à l'hôtel Mayfair. Toutes les régions et tous les organismes membres étaient représentés à cette rencontre et la participation a été excellente.

L'article 48 des présents Statuts et Règlements prévoit, en effet, qu'"aux réunions du Conseil général, seuls les membres élus par les conseils régionaux ont le droit de vote". Or cette disposition exclut un très grand nombre de participants, dont les membres mêmes de l'exécutif provincial.

Comme les corrections ou amendements aux Statuts et Règlements ne peuvent se faire qu'à l'Assemblée annuelle, le Conseil se doit, entre temps, d'étudier de nouvelles propositions qui seront votées à cette occasion. C'est donc ce à quoi le Conseil général de samedi dernier a consacré une bonne partie de son temps pour en arriver finalement à une solution selon laquelle tous les participants de ce Conseil pourraient avoir droit de vote. Bref, c'est un retour - du moins sur ce point - aux anciens Statuts et Règlements qu'on a beaucoup critiqués,

à l'époque, et à la revision desquels une commission spéciale avait été formée.

Par ailleurs, il sera proposé à l'assemblée annuelle qu'une personne, empêchée d'assister au Conseil général, puisse se faire remplacer et que ce remplaçant ait le même droit de vote.

Achat de La Survivance

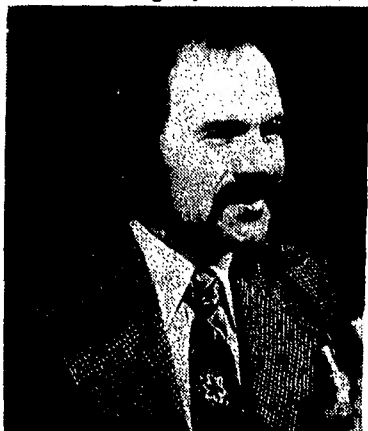
M. Paul Morin, membre de l'exécutif provincial, a par la suite donné un bref compte-rendu des démarches qui ont été entreprises en vue de l'acquisition de l'Imprimerie La Survivance. Tel que prévu, la transaction s'effectuera au début de 1975. Un comité d'administration a été formé sur place, en attendant l'assemblée annuelle qui en élira un nouveau. Feront partie de ce comité, "ex officio", le président et le secrétaire général de l'A.C.F.A., puis pour les prochains mois, MM Paul Morin, Hector Therien, Fernando Girard, ainsi que Me Hervé Durocher. Ces personnes s'adjoindront un septième membre dès que possible.

Le Collège Saint-Jean

On sait que le Collège Saint-Jean doit aussi passer à d'autres mains dans un avenir assez rapproché. Le P. Paul Poirier, recteur, a expliqué le travail qui s'était fait en ce sens-là ces derniers mois. L'Université de l'Alberta, a-t-il affirmé, est très intéressée à acquérir le Collège St-Jean, et une demande sera faite prochainement au gouvernement provincial par le bureau même du président de l'Université.

M. Denis Tanguay

M. Denis Tanguay, secrétaire général adjoint de l'Association Canadienne d'Education de Langue française, était présent à cette réunion et, invité à prendre la parole, il a brossé un tableau rapide de ce que sera la "Biennale de la Francophonie" qui doit avoir lieu à Chicoutimi en août 1975. M. Tanguay a expliqué que,



Quelques-uns des participants au Conseil général. De g. à d.: Hilaire Fortier (Edmonton), Marguerite Dentering (Falher), le Dr André Lizaire (Edmonton), Germain Fortier (Vimy), président de l'ACFA régionale de Morinville-Legal, René Dallaire (LaCorey), Simone Bachand (Morinville et Evens Lavoie (St-Isidore).

l'ACELF prenait des dispositions spéciales pour assurer une bonne représentativité des provinces anglophones à cette rencontre importante. Il semble qu'un nombre assez important de Franco-albertains représenteront la province à cette occasion. LE FRANCO tiendra ses lecteurs au courant à mesure que de nouveaux développements lui parviendront. A cette occasion, M. François McMahon et le Dr Roger Motut ont fait ressortir les nombreux avantages, souvent méconnus du grand public, que la francophonie albertaine a retirés de son association avec l'ACELF.

Comité des Bourses

Une affaire qui traîne depuis assez longtemps semble devoir aboutir d'ici très peu de temps à la suite d'une décision prise par le Conseil général de samedi. A l'assemblée annuelle d'avril dernier, on avait décidé de dissoudre "La Société de Prêts aux Étudiants de l'A.C.F.A.". De nos jours, en effet, il est facile pour les étudiants d'obtenir l'argent dont ils ont besoin pour poursuivre leurs études, et cette société qui a rendu service à un nombre important de jeunes Franco-albertains n'avait plus sa raison d'être. Il restait à décider à quoi on en affecterait les fonds qui s'élevaient à quelque vingt-cinq mille dollars, y compris les prêts remboursables. Le Conseil général a décidé d'accorder la somme de cinq mille dollars au fonds Jean Patoine (si ce n'était de Jean Patoine, a fait remarquer le Dr Motut, il n'y aurait pas d'A.C.F.A. aujourd'hui), et de former un comité de bourses dont le rôle sera d'établir des critères de bourses et d'en organiser la distribution annuelle. Il reste à former le comité et à établir ces critères. Il reste également à percevoir les milliers de dollars qui ont été prêtés et qui n'ont pas tous été remboursés.

Et ce "fameux" terrain...

On sait que l'A.C.F.A. est pro-

priétaire du terrain sur lequel sont établies les tours émettrices de CHFA. Dans un avenir assez rapproché, ce terrain deviendra disponible, et il est bon que dès maintenant, a expliqué le président, on étudie la façon d'en disposer. Il est important également qu'on étudie sérieusement la façon dont on fera usage de l'important revenu que rapportera ce terrain. A cet effet, il a été décidé de former un comité de spécialistes en la matière et sur lequel chacune des régions sera représentée.

Conclusion

D'autres questions de régie interne étaient à l'ordre du jour, tels que le rapport financier et le

rapport de progrès du Service de la sécurité familiale. D'autres points n'ont pas été touchés, faute de temps, telle, par exemple, la reconquête que l'A.C.F.A. doit avoir avec le gouvernement provincial au mois de février.

Bref, cette réunion n'offrait probablement rien de bien spectaculaire, mais le grand nombre de participants et leurs nombreuses interventions témoignaient bien de la vitalité de la francophonie albertaine, et par ailleurs un nombre assez important de décisions ont été prises pour permettre à l'exécutif provincial et au secrétariat d'aller de l'avant dans plusieurs directions qui ont été ouvertes.



De g. à d.: Raymond Lamoureux, président de l'ACFA régionale de Rivière-la-Paix, Gérard Moquin (Bonnyville), Jules Van Brabant (St-Paul), Florence Lefebvre (St-Albert).

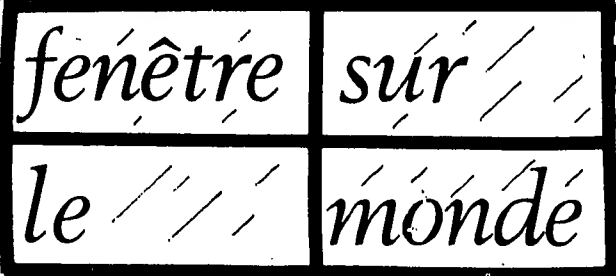
Cette semaine...

- Editorial: Après les fleurs, le pot! p. 4
- Les Mensonges de Benoît, comme d'habitude p. 5
- Votre dinde de Noël, comment la préparer? p. 6
- Le T.F.E. vous a-t-il déçu? Qu'en pense Jean Johnson p. 8
- Que se passe-t-il au secrétariat de l'A.C.F.A.? p. 10
- Des nouvelles des régions... un peu partout

Courrier de deuxième classe

Adresse

Société Canadienne du
19 Le Royer,
MONTREAL 125, P.Q.
H2Y 1W4



AVORTEMENT VOLONTAIRE LÉgal EN FRANCE

L'Assemblée nationale française a adopté le projet de loi sur l'interruption volontaire de la grossesse par 284 voix contre 189. Radio-Vatican a réagi immédiatement en disant que "sans méconnaître les difficultés non négligeables que le projet de loi prétend résoudre, on ne peut qu'être profondément attristé par cette nouvelle défaite que la cause sacro-sainte de la défense de la vie humaine doit enregistrer dans un pays civilisé comme la France. Son histoire tourmentée aussi bien que ses nobles traditions morales et culturelles devraient pourtant enseigner qu'il n'y a pas de mal plus grand pour un peuple que de céder sur les principes éthiques fondamentaux tels que le respect de l'homme à toutes les périodes de sa vie, de neuf semaines comme de 90 ans".

UNE BLAGUE SUR LE PAPE

Commentant la position du Pape au sujet de son opposition à la limitation des naissances comme moyen de lutte contre la faim dans le monde, le ministre de l'Agriculture des Etats-Unis, M. Butz, aurait répété avec un fort accent italien cette phrase qu'il avait entendu de la bouche d'une italienne : "Le Pape ne pratique pas le jeu, il n'a donc pas à en fixer les règles". Le Président des Etats-Unis, M. Gerald Ford a obligé son ministre à présenter des excuses à tous ceux qui ont pu être offensés par cette plaisanterie qu'il a lui-même désapprouvée et désavouée.

ENCORE TROIS JOURS

Pour les personnes qui n'étaient pas au courant, une importante exposition de livres pour enfants a débuté à la bibliothèque centrale d'Edmonton lundi dernier. On peut y voir un grand nombre de livres français. Cette exposition se terminera samedi le 14 décembre.

DESCHAMPS, VIGNEAULT ET OXFAM

Yvon Deschamps et Gilles Vigneault ont prêté leur concours bénévole à l'occasion de la campagne Oxfam-Québec présentement en cours. On peut résumer leur message comme suit : "Oxfam ne prétend pas à lui seul régler le problème immense du sous-développement, surtout au moment où sévit une famine sans précédent en Inde et au Bangladesh. Mais Oxfam croit toujours être un moyen efficace de soulager une partie de la souffrance de l'humanité".

LE FAIT FRANÇAIS DANS LA "DIASPORA" DE L'OUEST

Tel est le titre de l'éditorial que M. Claude Ryan, du DEVOIR, a écrit après avoir lu l'étude qu'a fait l'Institut de recherches du Collège universitaire Saint-Jean, et dont le titre est "Ecoles bilingues ou unilingues pour les Franco-albertains." M. Ryan termine son éditorial en disant que si les Franco-albertains sont prêts à se donner "une chance qu'ils n'ont jamais vraiment eue en Alberta, c.a.d. l'accès légal à une école où...la langue d'enseignement, les programmes, l'atmosphère, les enseignants, les activités para-scolaires, les manuels et le matériel didactique seraient en français...le gouvernement albertain aurait mauvaise grâce à vouloir l'enliser dans la politique actuelle, qui ne saurait à la longue que servir d'antichambre à l'assimilation".

TOILETTES ET DISCRIMINATION

La ville de Chicago vient de décider que les toilettes payantes sont discriminatoires. En effet, les hommes peuvent s'en tirer sans frais environ une fois sur deux alors que les femmes ne peuvent jouir de ce privilège. Un comité a été formé aux Etats-Unis pour enrayer ce fléau à travers tout le pays. Il y aurait 50,000 toilettes payantes aux E.-U qui rapporteraient quelque 50 millions de dollars par année.

EMMANUELLE À EDMONTON

Emmanuelle sera bientôt à Edmonton, a annoncé M. Julien Forcier, secrétaire général du C.I.D.C. Qu'on ne se méprenne pas cependant: il

s'agit de la jolie chanteuse canadienne et non du film pornographique qui relate en détails les aventures érotiques d'une Européenne en Thaïlande. Toutes les copies de ce film français ont été confisquées en Italie, trois jours après sa présentation.

BALEINES ET GRENOUILLES

La commission exécutive du Marché commun a des difficultés pour distinguer les baleines des grenouilles. Lord Ohagan, membre britannique du Parlement de Strasbourg, avait demandé à la commission des chiffres sur les importations de chair de baleine. En réponse, la commission ajoutait: "Il est difficile de donner une table analogue sur les importations de chair de baleine, parce que, dans la nomenclature utilisée dans les statistiques du commerce extérieur de la communauté, les viandes de baleine, de phoque et les cuisses de grenouille viennent sous la même tête de chapitre.

LES FESSES DU COLONEL

L'affaire la plus originale de l'histoire juridique britannique - le cas du lieutenant-colonel en retraite qui aime donner des claques sur les fesses des jeunes femmes avant de les oindre de whisky écossais - s'est achevée après trois heures de délibérations par les neuf hommes et trois femmes du jury. Ceux-ci ont accordé gain de cause au colonel John Elliott Brooks, qui portait plainte contre un journal du dimanche qui avait révélé toute l'histoire et accusé son héros d'être "un danger pour les jeunes filles". Le colonel a déclaré à l'issue du procès qu'il n'avait pas l'intention de modifier quoi que ce soit à son "mode de vie".

LE DROIT DES NON-FUMEURS

Le droit d'un non-fumeur de respirer de l'air non enfumé l'emporte sur le droit du fumeur à s'adonner à sa manie. C'est ce que vient de décider, dans un jugement qui pourrait faire jurisprudence, un tribunal ouest-allemand. Le journal médical de Munich qui relate un incident à ce sujet note que ce jugement pourrait avoir d'importantes conséquences sur les conférences, congrès et autres réunions publiques où les non-fumeurs exigeraient l'interdiction de fumer.

Dates à retenir décembre 1974

1 BINGO AUX DINDES Salle de l'église de St-Edouard 20h.	2	3 Réunion de la F.C.F. Souper-conférence du club RICHELIEU d'Edmonton Coral Inn	4 SALON D'HISTOIRE Collège Saint-Jean "L'histoire du théâtre français à Edmonton" (M. Laurier Picard)	5 Long métrage au Collège St-Jean L'ECUME DES JOURS 19h.30 Entrée gratuite	6 Représentation du T.F.E. au Collège St-Jean à 8h.30 (voir page 8)	7 Représentation du T.F.E. au Collège St-Jean à 8h.30 (voir page 8)
8 Représentation du T.F.E. au Collège St-Jean à 2h.30 (voir page 8)	9	10	11 8 au 14 décembre Exposition de livres pour enfants (français et anglais) à la bibliothèque centrale d'Edmonton	12 Long métrage au Collège St-Jean LE BEAU SERGE 19h.30 Entrée gratuite	13	14 Soirée d'amateurs à St-Isidore à 8:00 p.m. Trophée! Prix d'entrée! Bienvenue à tous
15 ARBRE DE NOEL Alliance française 16h.	16	17	18 Film à Calgary KAMOURASKA Science Théâtre 148 Université de Calgary	19	20	21 Départ de la CARAVANE de Calgary pour Disneyland
22	23	24	25 Noël	26	27	28
29	30	31		2		4

opinions libres

Le leadership authentique?

Le leadership authentique est un leadership démocratique, c'est-à-dire un leadership qui s'organise avec le peuple, qui puise sa force dans le peuple, qui évolue avec et par le peuple. Ce leadership est humble, ouvert et ne recherche pas le gain personnel. Il est un leadership sans compromis, courageux et responsable. Il a confiance dans les capacités d'auto-développement du peuple; ne le juge point, vit et travaille avec lui.

Au lieu de dominer, ce leadership libère. Au lieu d'enfermer, de circonscrire l'action, il libère l'action. Il libère l'action et permet le développement du peuple par son regard critique et éclairant sur la situation concrète et

existentielle qu'il partage avec lui.

Ce leadership n'est pas aliéné puisqu'il ne cherche sa raison d'être ni en lui-même, ni dans des pouvoirs en dehors de lui-même si ce n'est dans la population. Dans ce leadership, on ne lie aucune complicité avec les pouvoirs établis.

Quiconque exerce de l'influence sur les autres; quiconque a un certain pouvoir de décision sur la vie des autres; quiconque a le pouvoir de circonscrire, de déterminer le comportement d'autrui est un leader. Et dans son rôle de leadership, il n'a que les options d'accepter la complicité avec les pouvoirs déshumanisants, ou d'être un libérateur qui laisse l'humanité des autres s'épanouir. Il n'y a pas d'autres options, puisque, que nous le voulions ou non, nous vivons quotidiennement

dans une société où il se trouve un groupe d'hommes qui domine et déshumanise les autres (la majorité).

De chercher le pouvoir en soi-même et croire aider le peuple dominé, c'est du paternalisme; de le chercher en dehors de soi dans les pouvoirs déshumanisants, et croire aider le peuple, c'est être naïf: c'est être l'objet de la manipulation de ceux qui ont les pouvoirs réels de dominer. De rester neutre ou indifférent à la situation de l'homme dominé, c'est être complice de cette domination. En dernière instance, n'est coupable d'aucune domination, le leader qui choisit la voie du leadership authentique, le leader qui refuse toutes les autres formes de leadership.

Léo Poncelet

Organisez-vous

Honte à vous, admirateurs des Mensonges et du Bonjour!

Quand votre idole serait obligée d'avoir recours aux services d'un L.C. qui devient un C.L., et qui se sacrifie pour obtenir les louanges publiques qui sont l'apanage de la popularité à lui si chère, et si réelle qu'il nous le fait savoir lui-même (cf. Franco, 13 nov., p.

3, à droite au bas), il est grand temps pour vous de faire un examen de conscience! (Trois semaines, c'est long sans louanges de soi-même ou d'autres!).

Organisez donc la "Ligue des Admirateurs des Mensonges et du Bonjour", et voyez à ce que les louanges pleuvent sur lui en abondance en tout temps et en tout lieu!

Voyez à ce que chaque fois

qu'on le rencontre, on se fasse un devoir de lui demander de mettre sa griffe sur le document le plus précieux à la main.

Organisez-vous, le temps c'est NOW or NEVER!

Comment pouvez-vous dormir le soir?

HONTE qui HANTE!
(JBT, TBJ ou BJT?)
B.J. Tremblay

Les Albertains sont "tannés"

Monsieur le rédacteur,

Si nous voulons croire que Peter Lougheed et Pierre Trudeau ont à cœur le bien-être des Albertains, il y en a parmi nous qui sommes bien "tannés" et fatigués des affronts et des attaques contre et contre et contre ce qui est bien et pas bien, et de tout ce qui est mal ou pas mal, en ce qui concerne les royautés de l'huile

en Alberta.

Le gouvernement fédéral ne peut pas être complètement coupable quand il y a des Conservateurs et des compagnies d'huile en Alberta qui sont d'accord avec le Fédéral.

Peter Lougheed ne peut pas être tout à fait correct non plus quand son parti conservateur à lui et des compagnies d'huile ne sont pas d'accord avec ses décisions ici en Alberta.

L'attitude de Lougheed laisse

beaucoup à désirer quand tout le monde cherche des hommes-chefs et le bon exemple. Lougheed avait la chance de poser en modèle pour tout le monde, mais il a manqué son coup. Ces attitudes, il faut que ça cesse, parce que ceux qui vont en souffrir, ce sont nous, les Albertains; pour moi, le plus vite nous aurons une élection, le mieux ce sera: ça nous permettra de voir de quel côté penchent les Albertains...

Georges Lapierre
Calgary

Merci Benoit!

Cher Monsieur Benoit,

Quelques lignes pour vous remercier de votre gentillesse à notre égard durant notre séjour à Edmonton. Il m'a fait un grand plaisir de faire la connaissance de l'auteur des mensonges de Benoit.

Merci aussi pour l'aimable bienvenue à la radio et pour les quelques lignes dans l'édition du 13/11/74 dans le Franco-Albertain. C'était très gentil de votre part.

Ma femme et moi avons beaucoup apprécié les chansons de Mireille et de Nana.

Merci et longue vie aux mensonges de Benoit et au Franco-Albertain.

Votre dévoué,
E. Cyr

Le nouveau supérieur général des Oblats

"J'accepte le résultat de cette élection comme une expression de la volonté de Dieu". C'est par ces mots que le Père Fernand Jetté acceptait de devenir le 10^e Supérieur Général des Missionnaires Oblats de Marie Immaculée. Son élection s'est faite au 5^e tour de scrutin, deux semaines exactement après l'ouverture du 29^e Chapitre général à Rome, le 12 novembre.

Le nouveau Général, né dans un faubourg de Montréal, Ste-Rose-de-Laval, est entré chez les Oblats en 1940 à l'âge de 19 ans. Ordonné prêtre en 1947, il est professeur de théologie missionnaire et spirituelle de 1950 à 1959 à l'Université d'Ottawa. En 1965, il devient Vice-recteur de la nouvelle université St-Paul, poste qu'il détient jusqu'en 1968, lorsqu'il est nommé vicaire provincial

de la province St-Joseph de Montréal. Au scolasticat St-Joseph d'Ottawa, il est Magister Spiritus de 1959 à 1965, et Supérieur de 1965 à 1967. Au Chapitre Général oblat, en 1972, il est élu à la charge créée par ce Chapitre de Vicaire Général de la Congrégation.



P. Fernand Jetté



LES MENSONGES DE BENOIT

Il ne s'agit pas d'ouvrir de nouveaux vieux théâtres dont le titre seul est neuf, des théâtres bourgeois qui tâchent de donner le change en se disant populaires. Il s'agit d'élever le théâtre par et pour le Peuple. Il s'agit de fonder un art nouveau pour un monde nouveau.

Romain Rolland (1866-1944)

Il est assez difficile pour l'auteur de cette chronique d'écrire quelque chose de drôle au sujet d'une pièce aussi "forte" que "Mlle Julie" de Strindberg, présentée par le Théâtre Français d'Edmonton durant les deux derniers "week-ends". Je pourrais sans trop de difficultés critiquer les interprètes, mais je laisserai à d'autres, plus compétents que moi, le soin de le faire. Seulement, qu'il me soit permis de faire deux petites remarques. Pourquoi Jean devait-il se servir d'une hache pour tuer un pauvre petit serin, alors que le pouce et l'index auraient suffi? Pour quelle raison Mademoiselle Julie s'est-elle lavée à l'eau sèche?

Dimanche dernier, après la dernière représentation du T.F.E., les comédiens se sont réunis à la résidence du Dr Gilles Blain pour une dernière rencontre, permettant ainsi une dernière accolade avec les metteurs en scène, les responsables des décors, les souffleurs et les autres. De tous les commentaires qui ont été faits lors de cette rencontre, je n'en ai retenu qu'un seul, celui du gentil-homme sérieux et calme: Roger Parent... "To P or not to P, that is the question". Reste à savoir quelle personne ou quelle pièce il a bien voulu viser...?

Le Théâtre Français donnerait une représentation à Falher au mois de janvier s'il était invité à le faire par les dirigeants de cette ville. Ça donnerait l'occasion à l'animateur de l'émission "Bonjour" de rencontrer son fan club...

La direction de CHFA a annoncé que les "Réveillons" de Noël et du Jour de l'An se prolongeront durant toute la nuit... Il n'y a donc pas de doute que les auditeurs seront nombreux et les appels... alors!

C'est officiel, Radio-Canada vient de se donner une nouvelle image de marque qui sera utilisée dans tout le pays. Le "C" de Canada, diffusé dans toutes les directions, représente par le fait même le rayonnement de la radio et de la télévision, division française et division anglaise. Pour une fois, nous sommes sur un pied d'égalité.

En visite chez moi, en fin de semaine dernière, "Canamarie": belle, gaie, divertissante. J'ai joué avec elle, je lui ai servi ses repas, je lui ai donné à boire et lui ai fait prendre son bain. En retour, elle a chanté pour moi, et ce dès 5h. le matin. La voisine, partie à la campagne pour la fin de semaine a pensé me faire plaisir en laissant "Canamarie" à ma garde... Pour une perruche, c'est toute une perruche. Elle dit trois mots: "Salut, Ti-C..." Une chance que je ne suis pas scrupuleux...

Michel Desrochers, animateur de l'émission matinale à CBF-Montréal, avait emprunté le personnage de "Fridolin" pour la présentation de Claude Quenville, aux Sports le 9 décembre dernier. C'est durant le bulletin sportif en question qu'il a décidé de saluer les auditeurs de l'Alberta... Nous invitons les lecteurs à écouter ce bulletin intéressant, tous les jours du lundi au vendredi entre 8h.10 et 8h.15. Le matin, bien sûr!

éditorial

Ca m'dit absolument rien

La nouvelle émission qui a pris l'antenne de CHFA le samedi matin et qui s'intitule "Samedi ballade" n'a rien de commun avec cette autre émission de "Samedi ballade" qui faisait autrefois le plaisir des auditeurs le samedi après-midi.

Les auditeurs qui ont eu la patience - ou la curiosité - d'endurer cette émission jusqu'au bout, soit de 8h. à 10h. le poste étant heureusement demeuré muet de 6h. à 8h., en ont eu pour leur argent de balivernes et de propos saugrenus, d'ailleurs souvent inaudibles ou incompréhensibles, ponctués d'éclats de rire qui ne rimait à rien.

S'il est déjà étonnant d'entendre une symphonie de Beethoven à une

émission matinale, on s'attendrait au moins à ce qu'une oeuvre de ce genre soit respectée. Or on s'est plu à massacrer la Cinquième symphonie de Beethoven en l'accompagnant de propos burlesques et de notes discordantes, pour dire le moins.

Si le poste CHFA entend garder des auditeurs, il se doit de les respecter. Or ce n'est pas les respecter que de se présenter devant le micro sans aucune sorte de préparation. Les annonceurs les plus chevronnés n'osent le faire. Si on se fie uniquement à son talent, on risque de faire une émission sur une base plutôt fragile, comme ce fut le cas samedi dernier.

Quand il y avait à CHFA la moitié du personnel actuel, on faisait beau-

coup mieux. En guise de solution, pourrait-on demander aux responsables de l'émission de faire jouer beaucoup de disques et de parler le moins possible? Il y a toujours le danger que le choix des disques ne soit pas des meilleurs, mais ce serait déjà une amélioration appréciable.

Il y a aussi la solution de la préparation, plus exigeante. C'est un travail ardu que de préparer une émission de quatre heures (à supposer qu'elle commence à temps), mais c'est le prix qu'il faut payer pour avoir des auditeurs. Les Franco-albertains ont assez de bons sens pour préférer une émission anglaise bien faite à une émission française mal faite.

Guy Lacombe

opinions libres

Le bilinguisme et le CN

N.D.L.R. La présente lettre que nous reproduisons a été adressée à M. T.Q. Lachance d'Edmonton, à la suite d'une plainte qu'il avait adressée au Commissaire aux Langues officielles.

Monsieur,

Je donne suite à notre lettre du 7 juin concernant votre plainte mettant en cause le Canadien National.

La société nous a fait part de son regret d'apprendre que vous n'aviez pu être servi le 3 juin dernier dans la langue officielle de votre choix à la gare de Jasper. Elle reconnaît que les deux préposés à la vente de billets au moment de l'incident n'étaient pas bilingues mais ajoute que d'autres employés dans la gare l'étaient et que c'était pratique courante d'avoir recours à ces derniers au besoin.

Les autorités du CN, préoccupées de l'absence de personnel bilingue à Jasper, ont tenté, semble-t-il sans

succès, de recruter des employés bilingues pour la saison touristique.

La société s'excuse de n'avoir pu vous servir en français et nous demande de vous exprimer sa gratitude pour avoir porté cette situation à sa connaissance. Cela lui a permis de vérifier les procédures en usage à Jasper afin d'assurer à sa clientèle des services dans les deux langues officielles.

A la suite de cette réponse, j'ai demandé au CN de m'informer des mesures spécifiques qui avaient été prises pour rectifier la situation. Le CN a répondu qu'il avait fait installer une ligne de téléphone en direct depuis la gare jusqu'au Jasper Park Lodge, également propriété du CN, et où travaillent plusieurs employés bilingues.

J'ai signalé à la société que l'usage de la ligne de téléphone en direct ne devait être considéré tout au plus que comme une mesure palliative. Je lui ai donc suggéré de

pousser avec plus de vigueur son programme de formation linguistique auprès des employés occupant des postes-clé, de doubler les postes exigeant le contact avec le public et de continuer à rechercher du personnel bilingue. En ce sens, j'ai suggéré au CN de communiquer avec le secrétaire-général de l'A.C.F.A. et d'annoncer des postes bilingues dans le Franco-albertain.

J'ai profité de l'occasion pour rappeler à la société, l'Etude spéciale que nous avons complétée en 1972 sur le siège social du CN (à Montréal) et dans laquelle j'avais recommandé, entre autres choses:

Que le CN fasse plus attention, lorsqu'il engage et forme du personnel bilingue, à fournir, en dehors de la province de Québec, des services dans les deux langues officielles aux voyageurs, à bord des trains voyageurs et aux gares, bureaux, terminus et hôtels, où l'on ne fournissait jusqu'à présent aucun service ou des services in-

suffisants, et qu'il déploie de meilleurs efforts dans ce but.

Comme nous venions de recevoir du CN certaines nouvelles rassurantes précises sur la promotion du bilinguisme, j'ai exprimé l'espoir que la mise en oeuvre par la société de ses objectifs et de ma recommandation préviendrait toute infraction de nature semblable à celle visée par votre plainte.

Soyez assuré que je continuerai de veiller au respect par le CN de la Loi sur les langues officielles et que je ferai rapport au Parlement comme le prescrit cette loi.

Je vous remercie d'avoir porté cette affaire à mon attention. N'hésitez pas à communiquer de nouveau avec moi chaque fois que vous êtes témoin d'une situation qui irait à l'encontre de la Loi sur les langues officielles.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Marcel Blais

Edmonton Journal et Immigration

Bien dit, Roger Parent !
Mais de quelle utilité ?

D'abord, ça paraît dans le Franco, non vu des anglophones non sympathiques à nous, qui ne veulent pas comprendre, et à qui on s'adresse.

Puis, il vous faut savoir que c'est souvent inutile d'écrire au Edmonton Journal qui refuse le plus souvent de publier nos rectifications et justifications.

Puis, il vous faut comprendre que notre mentalité ici a dû s'adapter aux faits: nos vitupérations sont des moines appréciées à l'étranger. Notre seule et meilleure défense, c'est l'offense qui nous permet d'agir.

L'Action, voilà tout dire ! Faut-il le redire ? Peut-être à vous qui ne semblez nous connaître, c'est la politique du "faire et laisser braire"...

Nous avons la Survivance, et nous avons le Franco, qui vous donne à vous et à nous tous, une

plateforme sur laquelle haranguer, utilement ou non (Ca n'est jamais inutile de s'exprimer, ça fait toujours du bien au coeur de celui qui en a, et qui le fait--ça débouche quoi !)

Nous avons obtenu un poste de radio, et ce sont les nôtres qui ont dû y oeuvrer de peines et de misères.

Nous avons obtenu la télévision française et ce sont les nôtres qui ont tenu bon.

Nous avons nos écoles, et ce sont les nôtres qui s'y sont acharnés.

Nous avons nos chorales des Chantamis, des Chantejoie, des Montéchos etc. etc. et ce sont des nôtres qui se font apprécier même des autres.

Nous avons notre théâtre français, et ce sont des nôtres qui se font voir même dans Edmonton Journal, section des loisirs.

Nous avons Francalta, et ce sont des nôtres qui pendant sept ans auparavant, ont oeuvré à nous faire comprendre que si nous sommes économiquement forts, nous serons politiquement forts, face aux autres.

Nous avons nos talents illimités et ce seront eux qui pourront montrer davantage que nous sommes cultivés, de notre culture aussi bien que de celle des autres--de notre culture qui peut parfois même mieux se faire apprécier des autres que des nôtres nous avons nos Bernard Turgeon, qu'on a enfin invité à nous le démontrer.

Le fait français dans l'ouest, il s'établit de faits accomplis, et il y a du divin à cela !

C'est devant les faits accomplis que les autres se taisent et prennent même à apprécier.

L'Immigration donc ? Il s'agit d'en faire faire et laisser braire !

B.J. Tremblay

(suite des opinions libres à la page 3)

Le Franco

Hebdo du Canada

DIRECTEUR ET
REDACTEUR EN CHEF:
Guy Lacombe

Adjointe à la direction:
Micheline Duciaume
Mise-en-page: Louise Chartrand
Circulation: Agathe Roy

Hebdomadaire français dévoué aux
intérêts des francophones de l'Al-
berta et sans appartenance politique

ABONNEMENT: \$5.00 par année;
\$9.00 pour 2 ans. Etats-Unis et
autres pays étrangers: \$7.50
par année.

Courrier de 2e classe;
enregistrement No 1881

TELEPHONE: 422-0388
ADRESSE: 10020 - 109e rue,
Edmonton, Alberta
T5J 1M4



Mme Marie-Paule Boulet
Falher Tél. 837-2192

Franco - Rivière-la-Paix

Des "scoutes" font leurs promesses à Marie-Reine

Parents, amis et 32 jeunes demoiselles de la région se rendaient à Marie-Reine, le vendredi 29 novembre pour assister aux promesses des "filles scouts" présentement la seule du genre en Alberta.

C'est pendant la messe, célébrée par le révérend Père Proulx que ces jeunes de 9 à 17 ans firent leurs promesses, sous la direction de leurs animatrices Mmes Hannelore Poncelet et Hélène Lavoie.

Après la messe tous se rendaient à la salle paroissiale pour assister à un programme de variétés.

M. Yvan Emond, nouveau chef des scouts de Marie-Reine, prononça le mot de bienvenue.

Tous s'amusèrent à chanter et danser; il y eut vente de tire, bonbons, gâteaux, et friandises, dont les profits allaient à la troupe.

A cette occasion, un concours de chapeaux fut organisé et les gagnantes de ce concours furent:

- 1er prix: Céline Tremblay
- 2e prix: Céline Audy
- 3e prix: Candide Tremblay

A la fin de la soirée un café fut servi par les dames.

Merci à ces aimables gens de Marie-Reine pour une telle réception.



Dorine et Mme Poncelet



Une des jeunes filles faisant sa promesse devant Mme Hélène Lavoie (au centre) et Mme Hannelore Poncelet (à droite)



CONCOURS DE CHAPEAUX: Des chapeaux, en voulez-vous...? En voilà!

Voeux de Mgr Légaré

Joyeux Noël! Que le Seigneur vous garde tous dans Son Amour! Il me fait plaisir de souhaiter à tous les diocésains de Grouard-McLennan une Bonne, Heureuse et Sainte Année 1975! Que sera cette prochaine année? Seul le Seigneur pourrait nous le dire. Il scrute les cœurs et dirige nos vies. Durant cette Année Sainte, laissons-nous prendre par Lui; en cette année de Réconcilia-

tion, orientons nos vies vers les vraies valeurs qui ne peuvent être autres que spirituelles. Que le Seigneur envahisse toutes nos activités, soient-elles sacerdotales, religieuses ou laïques! Prions les uns pour les autres en cette Année de Conversion au Seigneur!

✦ Henri Légaré, o.m.i.,
Archevêque de Grouard-McLennan

Bazar à McLennan



C'est l'heure du souper... De g. à dr.: Mme Paula Deslauriers, Père Frigon et Son Excellence Mgr Henri Légaré

Ce fut tout un succès, car à l'heure du souper, le sous-sol de la Cathédrale St-Jean-Baptiste était au comble.

On y a servi 520 soupers entre 5h.30 et 7h. p.m. Plusieurs ont dû faire fi de leur diète ce soir-là, car le tout était tout simplement délicieux.

Avant et après le souper, il y eut bingo et jeux de toutes sortes.

Vers la fin de la soirée, Mlle Cécile Labbé fut couronnée reine du bazar 74. Les autres candidates étaient Mlles Cécile L'Heureux, Yvonne Lussier et Lucie Dubrue.

gnants, soit M. Joyal d'Edmonton, Mme Cécile Lafleur de McLennan et M. Paul Parent de McLennan qui ont gagné respectivement \$100, \$25 et \$15. Quant au couvre-pieds, il a été gagné par Mme Grace Thibault. Mme Wilfrid Viens du Foyer de McLennan est retournée chez elle avec un magnifique bouquet de fleurs. Par ailleurs, de jolies chaises de fantaisie ont été gagnées par Mlle Louise Fournier; tandis que Mme Marguerite Houle de Girouxville, est repartie avec de délicieux bonbons. Enfin, c'est M. Paul Dubrue de McLennan qui a gagné le petit mouton qui été tiré à l'encan chinois.

Félicitations aux organisatrices. Mmes Fernand Ouellette, Edouard Lavoie et Diane Rondeau qui, avec l'aide des paroissiens ont fait de cette journée un vrai succès.

Réunion des dames d'uniform de St-Isidore

Lors d'une réunion des plus intéressante le 25 novembre dernier, les dames de Uniform de St-Isidore, ont élu Mmes Madeleine Martel et Françoise Lavoie sur le nouveau conseil.

Les dames, membres de Uniform remercient sincèrement Mmes Antoine Bouchard et Pierrette Robert qui sortaient de charge.

Résultats des concours du Rallye de l'ACFA

Résultats des concours de patrons de fléché et de tartin qui eurent lieu à l'occasion du Rallye de l'A.C.F.A.

Deux prix additionnels ont été octroyés et ce, dû à la courtoisie et générosité du maire de Falher.

Fléché: 1er prix Jocelyn Lamoureux — McLennan

1er prix: Mlle Catherine Ouellette de Tangent pour une légende de fléché expliquée.

Tartin: 1er prix Lucienne Despins-Ecole Langlois, Guy

2e prix: Ecole de Jean Côté pour meilleure légende graphique.

Nouveau centre de télévision à Falher

C'est samedi, le 30 novembre qu'avait lieu à Falher l'ouverture de McLean's T.V.

M. Clarence McLean, propriétaire du magasin, a une politique bien définie: Ventes et Services, c'est-à-dire, qu'il est bien intéressé à vendre, bien entendu, mais qu'il se fera un point d'honneur d'en assurer les services et les réparations. M. Michel Hébert en sera le gérant et les heures d'ouvertures seront les mêmes que les autres places d'affaires.

Fait important à mentionner, est qu'ils seront aussi agents pour "Prestige Flowers". Donc, si vous voulez des fleurs pour une occasion spéciale vous n'avez qu'à vous adresser à Michel qui vous donnera tous les détails. On y vendra aussi des fleurs "en pot" propres à chaque saison.

De magnifiques prix ont été tirés au sort à l'occasion de l'ouverture et les gagnants sont:

1er prix: (T.V. portative): M. Hector Ouellette de Girouxville

2e prix: (Tourne-disques stéréo): N.C. Errikson de Donnelly

3e prix: (8-piste pour auto): Mme Yvette Parker, Falher



M. Clarence McLean (à gauche) et M. Michel Hébert (à droite)



Mme Kay McLean au comptoir de "Prestige Flowers"



Comment préparer une dinde rôtie

Voici la saison des fêtes et qui dit festin dit dinde... Rien n'égale en effet une magnifique volaille bien rôtie pour célébrer Noël ou l'An Neuf en famille ou avec des amis!

Il y a d'ailleurs abondance de dindes de toutes tailles cette année. Toutes plus belles, plus tendres que jamais... et de plus en plus faciles à préparer.

Prenez par exemple ces succulentes dindes congelées Butterball, dont les blancs ont été imprégnés d'huile végétale et que par conséquent vous n'avez pas besoin d'arroser durant la cuisson. La plupart des tendons des cuisses ont été extirpés et la volaille est troussée à l'avance. Pas besoin de la brider, vous pouvez la mettre au four telle quelle - à moins évidemment que vous ne vouliez la farcir.

A propos, lorsque vous achetez une dinde, il est sage de compter environ 1 livre 1/2 par personne. Il faut donc prévoir suffisamment d'espace dans le réfrigérateur pour la faire décongeler - soit 2 ou 3 jours pour une dinde de 14 à 20 livres. C'est évidemment un peu long, mais cela en vaut la peine. Certes, si vous étiez prise de court, vous pourriez la faire décongeler en la plaçant, encore enveloppée, dans une grande cuve remplie d'eau froide. Mais surtout, ne la faites pas décongeler à la température de la pièce.

Vous voudrez probablement garnir cette belle pièce de votre farce favorite en utilisant les abats qui se trouvent dans la cavité du cou. Pour farcir la volaille, débidez les pattes et rincez l'intérieur à l'eau froide, puis épongez soigneusement. Il ne vous reste plus qu'à garnir cette cavité et celle du cou avec la farce, sans trop la tasser car elle gonfle toujours, puis de remettre les pattes dans la position où vous les avez trouvées, ce qui vous évitera de coudre l'ouverture et même de brider la volaille. Comme vous savez, on compte en général 3/4 de tasse de farce par livre de viande. Si vous désirez apporter quelques petits changements à votre recette habituelle, peut-être pourriez-vous y ajouter des raisins secs ou des noix hachées et l'humecter de vin blanc, de Sauterne, par exemple.

Pour faire cuire la volaille, déposez-la sur une grille, dans un grand plat peu

profond, puis enduisez-la de gras fondu, en vous servant d'une cuillère. Ensuite, coiffez-la d'une sorte de petite tente de papier d'aluminium, pour éviter que la poitrine ne brunisse trop, mais ne l'enveloppez pas complètement car la peau ne serait pas aussi croustillante.

Il ne vous reste plus qu'à mettre votre dinde au four à 325 degrés... et qu'à l'y oublier jusqu'au moment du repas, car elle cuira toute seule. En effet, une dinde pré-lardée à l'huile, c'est-à-dire dont les blancs ont été imprégnés d'huile végétale, n'a pas besoin d'être arrosée durant la cuisson.

Naturellement, si vous êtes très pressée, vous pouvez faire cuire votre dinde dans une rôtissoire couverte, mais elle ne sera pas aussi joliment dorée et la chair sera moins fine.

Voyons maintenant la durée de la cuisson. Il y a bien entendu un tableau donnant les temps de cuisson, suivant la grosseur de la volaille, sur le sac d'abats. Mais nous savons toutes que la durée de la cuisson varie avec le four... la température de la volaille... le genre de plat employé, etc... Il est donc indispensable de vérifier si la dinde est cuite à point avant de la retirer du four. Le mieux est évidemment d'utiliser un thermomètre à viande que l'on insère suffisamment profondément dans la cuisse pour toucher la carcasse. La volaille est cuite lorsqu'il marque 185 degrés. Mais vous pouvez aussi pincer tout simplement une cuisse entre vos doigts. Elle doit être très tendre. Mais attention! Protéger vos doigts avec du papier pour ne pas vous brûler.

Voici donc votre magnifique volaille cuite à point. Toute dorée, toute fumante, prête à être servie... Et cette année, même si elle pèse plus de 10 livres, vous n'aurez aucune difficulté à la soulever pour la transférer dans le plat de service, car vous vous servirez pour ce faire du "soulève-dindon" inclus dans l'emballage.

N'hésitez pas à offrir des portions généreuses de cette délicieuse volaille car sa chair est peu calorifique et facile à digérer - avantages indiscutables, surtout pendant les fêtes! ... Vous pouvez pécher par gourmandise sans craindre d'avoir à vous en repentir! Bon appétit et joyeuses fêtes!

Vacances de Noël au Franco

Comme par les années passées, Le FRANCO sera en vacances durant la semaine entre Noël et le Jour de l'An. De plus, cette année, le journal ne sera pas publié durant la première semaine de janvier pour des raisons techniques qui ne dépendent pas de nous. Nous nous en excusons auprès de nos lecteurs.

LA DIRECTION

Le nouveau système d'identification de la Société Radio-Canada

C'est lundi dernier qu'a été lancé le nouveau système d'identification de la Société Radio-Canada. Ce programme a été conçu afin d'identifier clairement et partout les services fournis par Radio-Canada.

Le système est basé sur un nouveau symbole ayant pour origine la lettre C du mot Canada qui se propage dans toutes les directions pour représenter la diffusion des ondes. Dans sa version polychrome, le symbole est présenté sur fond bleu. Il est rouge au milieu et ses rayons passent progressivement de l'orange foncé à l'orange clair, puis au jaune.

Il sera présenté à l'écran de télévision, sur les

véhicules, la papeterie, l'appareillage et éventuellement sur les édifices.

Un symbole sonore a aussi été conçu pour identifier les services radiophoniques français et anglais, MA et MF, de la Société ainsi que le service du Nord et le service ondes courtes Radio Canada International.

La conception du système d'identification est l'oeuvre de Burton Kramer et Allan Fleming, de la Maison Burton Kramer Associates Ltd de Toronto, en coopération avec l'équipe de la Maison Design et Communication Inc. de Montréal. Le symbole sonore a été composé par François Morel de Montréal.

Partout...
pour nous
Radio-Canada
est là!

Radio-Canada

vous offre une information visuelle et sonore, complète et de première main, sur tous les sujets qui forment l'actualité brûlante ou permanente.

Radio-Canada

vous présente une information vivante. Reportages, entrevues, tables rondes, enquêtes, confrontations, dossiers, films, tout sert à vous faire vivre l'événement.



Vous voulez être bien renseignés dans les domaines de la religion, de l'agriculture, de la politique, des arts, des lettres ou sur l'événement qui fait manchette?

Regardez notamment
5 D
La Semaine verte
Femme d'aujourd'hui
Le 60
Le Téléjournal

A la télévision
de Radio-Canada





Gilbert Proulx
Bonnyville Tél.: 826-3859

La Chambre de Commerce a tenu sa réunion régulière le 3 décembre dernier à la salle de Curling.

M. Isley, président de la Chambre, a présenté l'invité d'honneur, M. Raymond Pyne de St-Paul qui était venu expliquer aux membres de la Chambre de Commerce le projet "Devonian".

Ce projet est un plan pour aider les marchands à améliorer leur place d'affaires, l'apparence extérieure de leur édifice. Grâce à ce plan, le fonds Devonian contribuerait deux fois ce que l'homme d'affaires investit dans l'amélioration de la devanture de son commerce.

L'idée a été chaleureusement accueillie par les membres, et on se propose présentement d'en-

Franco-Bonnyville

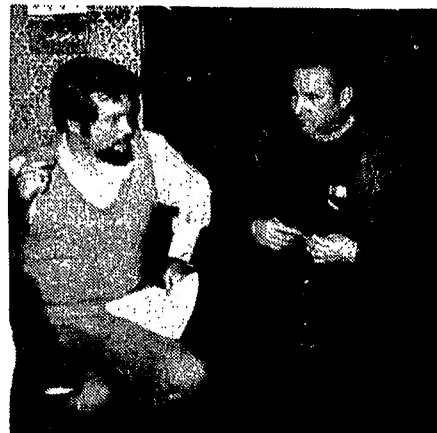
Réunion de la Chambre de Commerce



Joe Madro, Randy Fowle, Raymond Pyne et Phil Caouette

voyer une délégation au Conseil de ville, lui demandant de se mettre en rapport avec la "Devonian Foundation" afin de donner suite à cette idée.

Un film a été utilisé pour expliquer ce projet. Dans ce film, courtoisie de "Norwich Union Insurance Society", on a présenté



Randy Fowle et Marcel Ducharme

un tel projet qui a eu lieu à Niagara Falls il y a quelques années.

A cette même réunion, on a également discuté la cotisation des membres pour 1975. Il a été proposé de doubler cette cotisation. Il a également été question d'embaucher un(e) secrétaire à temps partiel. MM Guérin Ouellet

et Gilbert Proulx ont été chargés de trouver et recommander quelqu'un à ce poste.

Les représentants de la Société agricole, pour leur part, ont fait rapport au sujet de la construction de l' "Agridex". Afin de compléter la construction, ils proposent qu'une nouvelle demande



Guérin Ouellet, Don Hansen, député et Edith Hesson, présidente de la société agricole

d'emprunt soit faite au gouvernement provincial, pour le montant de \$360,000. Le député pour la circonscription de Bonnyville, M. Don Hansen, était présent pour répondre à plusieurs questions à ce sujet, et sur d'autres sujets.

La soirée s'est terminée par un Vin et fromages, grâce aux bons soins de M. Paul Molgat.

Le coin des Lutins

Au mois de novembre, quatre nouveaux enfants: Lynn Ouellet, Nicole Antil, Theresa Cervinski et Nicole Dechaine, se joignent aux douze petits qui fréquentent la pré-maternelle depuis un mois.

Nous avons à la pré-maternelle d'une part des enfants capables de s'exprimer couramment en

français, et d'autre part des enfants connaissant peu ou pas du tout le français. Afin de mieux répondre aux besoins des enfants, il fut décidé de former un groupe pour les francophones et un autre pour les enfants faisant l'apprentissage de la langue.

Chaque groupe fréquente le "Coin des Lutins" deux matins par semaine. Ce qui veut dire que la pré-maternelle fourmille d'activités du mardi au vendredi inclusivement.

Jusqu'à date, ce changement s'avère heureux.

Mme T. Moquin

Au hockey

Marcel Robinson, avec l'aide de son centre Simon Dallaire, continue à faire fureur dans la ligue Nor-Lake. Les deux joueurs en question ont compté cinq buts (trois pour Marcel et deux pour Simon) dans une partie où l'on a vu les Pontiacs remporter une victoire contre les Packers de Medley à l'aréna Neptune, vendredi le 29 novembre dernier. La partie s'est terminée par un pointage de 6 à 4 en faveur des Pontiacs.

Le samedi suivant, à Vegreville, les Pontiacs humiliaient le Ranger de Vegreville par un pointage de

12 à 4. Les étoiles de ce match ont été Michel Sylvestre (deux buts et trois assistances), Georges Turcotte (trois buts et une assistance), Marcel Robinson (trois

buts et deux assistances) et Simon Dallaire (4 assistances). Les autres compteurs furent Bengston, Proulx et Rosaire Robinson (2).

Achetez tous vos vêtements d'enfants chez les frères Tougas, propriétaires de

Jack and Jill

Avenue Jasper, à l'ouest de l'Hôtel Cecil

Centres d'Achats

Meadowlark, Southgate, Londonderry, Westmount, Bonnie Doon



CIMETIERES CATHOLIQUES

de l'archidiocèse d'Edmonton

L'inhumation dans un cimetière catholique est un privilège et un honneur pour ceux qui ont la Foi. Le lieu d'enterrement de votre famille devrait démontrer votre Foi.

Plus de familles aujourd'hui choisissent leur lieu d'enterrement dans des endroits qui rappellent leurs dévotions de famille.

SAINTE-CROIX
Route de St-Albert
EDMONTON

CATHOLIC CEMETERIES
11237 avenue JASPER
Tél. 482-3122

Bonnyville Gas Company

Votre distributeur de gaz naturel,
au service de la région

Vente d'accessoires de toutes sortes

Président: M. René Tercier
Gérant: M. Maurice Biron

Tél.: 826-3962



Service prompt et courtois

Le Cavalier Men's Shop

CHOIX DE VETEMENTS
POUR HOMMES

Situé dans le "Bonnyville Mall"

C.P. 1347

Propriétaire: M. Réal Joly

Tél.: 826-3754

VOUS AVEZ LA PAROLE



C'est exact... Le «protecteur des langues» nommé par le Parlement est là pour défendre l'égalité du français et de l'anglais comme langues officielles du Canada dans toutes les institutions et entreprises fédérales.

Si vous avez des remarques ou des plaintes, écrivez au:

**COMMISSAIRE AUX LANGUES
OFFICIELLES, OTTAWA**
K1A 0T8

ou
téléphonez à frais virés
(613) 996-6368

Un spectacle qui déçoit énormément

par Jean Johnson



Christine (Eve Marie) et Jean (François McMahon) dans la pièce Mlle Julie, présentée dernièrement au Théâtre Français d'Edmonton.



Un moment de répit au cours d'une chicane de ménage... M. et Mme Ventroux (Gilles Blain et Eugénie Gingras), principaux interprètes de "N'te promène donc pas toute nue"

J'aimerais, comme certaines personnes, pouvoir écrire sans rien dire. Je pourrais ainsi trouver les mots creux qui donneraient une idée exacte de ce que j'ai pensé du dernier spectacle du T.F.E. Le videl... Celui que tout spectateur voudrait remplir avant d'entrer au spectacle, et qui était encore plus vaste quand j'en suis sorti.

La première pièce était Mlle Julie, de Strindberg. Evelyn-Foëx Olsen interprétait Mlle Julie - passable. Francis McMahon interprétait le valet - passons. Eve Marie interprétait la bonne - bien. On peut se poser des questions sur la mise en scène. Avait-on prévu de faire jouer l'actrice principale de cette tragédie le dos tourné presque continuellement au public? Il y avait aussi un jeu très statique - peu de mouvement. Le décor, par contre, était assez intéressant.

Le deuxième spectacle était "N'te promène donc pas toute nue", de Feydeau. Ce devait être une comédie: c'est du moins ce que j'en ai déduit du peu de texte que j'ai pu entendre... J'aurais aimé qu'on rie autant dans la salle que sur la scène. Le Dr Blain aurait dû faire du "lipsing", étant donné que l'on comprenait déjà ce que disait le souffleur. Le seul regret que j'éprouve, c'est de n'avoir pas eu la chance d'apprécier le talent connu d'Eugénie Gingras. Il est à souligner que le valet, interprété par Claude Préfontaine, était juste dans son personnage. Benoit Pariseau a sûrement du talent, ce n'est pas un mensonge... Quant à Raymond Arès, il semblait être perdu sur la scène. Les seize "ciseaux" dans les premières vingt minutes nous ont démontré que la mise en scène était très sous-amateur.

En somme, un spectacle qui déçoit énormément quand on a déjà vu ce que peut faire le T.F.E.



UN APERÇU DU BUDGET

par
John N. Turner
Ministre des Finances

Nous avons, au Canada, deux grands défis économiques à relever: combattre une inflation persistante et bien enracinée, tout en maintenant un niveau satisfaisant de production et d'emploi. Pour atteindre ce but, nous disposerons d'une faible marge de manoeuvre, car il faudra éviter à la fois d'aggraver l'inflation et de nous exposer à une récession. Simultanément, nous ne devons épargner aucun effort raisonnable pour protéger les Canadiens les plus vulnérables aux ravages de ces deux fléaux.

L'activité économique au Canada est fermement soutenue par les dépenses de consommation et les investissements. Les revenus réels des Canadiens et le nombre d'emplois continuent de progresser. Le taux de chômage est moins élevé que l'an dernier.

Des signes de ralentissement se sont toutefois manifestés depuis le début de l'été. Le fléchissement économique à l'étranger a nuí à nos exportations, la construction domiciliaire a régressé et les arrêts de travail ont sérieusement réduit la production. Les mauvaises récoltes dans nombre de pays, le prix élevé des produits de base et la montée en flèche des coûts au Canada ont eu pour effet de retarder le ralentissement prévu de l'inflation.

C'est de l'étranger que nous vient la principale menace qui pèse sur la croissance de la production et de l'emploi au Canada. L'augmentation du quadruple des prix internationaux du pétrole a entraîné de sérieux déséquilibres dans la balance des paiements et continue d'exercer de graves tensions dans l'ensemble du système mondial.

Les pénuries de produits alimentaires et d'engrais, leur prix élevé et la hausse marquée du prix de l'énergie ont menacé de nombreux pays en voie de développement.

La solution dépend dans une large mesure de la coopération internationale: par son action, ses conseils et ses initiatives, lorsque l'occasion lui en sera donnée, le Canada fera sa part pour résoudre ces problèmes.

Grâce aux mesures prévues dans ce budget, et à condition qu'il ne se produise aucune perturbation imprévue à l'étranger ou au Canada, la croissance de notre économie devrait être d'environ 4 pour cent en 1975.

On prévoit pour 1975 la création d'environ 250,000 nouveaux emplois, qui s'ajouteront aux quelque 870,000 créés au Canada ces deux dernières années.

La réduction du taux d'inflation au cours des prochaines années exigera un effort soutenu de tous les secteurs de notre société. Notre objectif pour l'an prochain est de ramener à moins de 10 pour cent ce taux d'inflation.

C'est dans cet esprit que nous avons inclus certaines propositions dans le budget visant à soutenir la demande au moyen d'allègements fiscaux plutôt que par l'augmentation des dépenses gouvernementales. Les réductions d'impôt contribueront à faire baisser les prix et les coûts et accroîtront le salaire net des Canadiens.

D'autres propositions budgétaires visent à soutenir les investissements du secteur privé. De cette façon, on contribuera à augmenter l'offre, si importante dans la lutte contre l'inflation.

Le budget propose aussi de continuer d'aider les moins aptes à se défendre contre les effets de l'inflation.

Modérer l'inflation et atteindre un sain niveau de production et d'emploi, tels sont les deux objectifs qu'endossent tous les Canadiens. Dans les circonstances présentes, il est évident que l'un ne peut se réaliser sans l'autre.

Dans le budget je n'ai pas essayé de minimiser l'importance des défis que nous devons relever. Je n'ai pas dit que le succès était assuré quoi qu'il arrive à l'étranger. Je n'ai pas essayé non plus de semer la panique dans les esprits, car je suis certain que nous pouvons surmonter nos difficultés en travaillant de concert, tant au Canada que sur le plan international.

L'École de Beaumont

requiert les services d'un

Professeur

pour enseigner des matières des grades 1 à 6.
L'emploi commence en janvier.

Contactez M. Laurent Beaudoin à 399-8263
ou à 399-8302 (rés.); ou le surintendant, M.
Ed Raitz à 466-2251.

L'A.C.F.A. régionale d'Edmonton

en pleine période de recrutement
demande l'appui de tous les
francophones de la région

Nous sommes sept cents
et c'est bien peu
Pour une région telle que la nôtre;
Je suis si fier d'être un d'entre eux:
Cette joie aussi peut être vôtre.

Chacun a ses talents à apporter
Et à partager avec autrui.
Venez, il ne faut plus tarder
Nous sommes déjà à aujourd'hui.

Réveillons-nous dès maintenant.
Sauvegardons donc notre culture
Afin d'apprendre à nos enfants
Ce qui était et ce que sera le futur.

En nombre, venez vous joindre à nous.
Tous ensemble nous travaillerons
A faire ici un vrai chez nous.
Et puis nous nous amuserons.

Guy Journoud.

BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO

Fantastique prix en argent

Les lundis, mardis, jeudis et vendredis
à 7h.45

Salle des Chevaliers de Colomb, 10140 - 119e rue

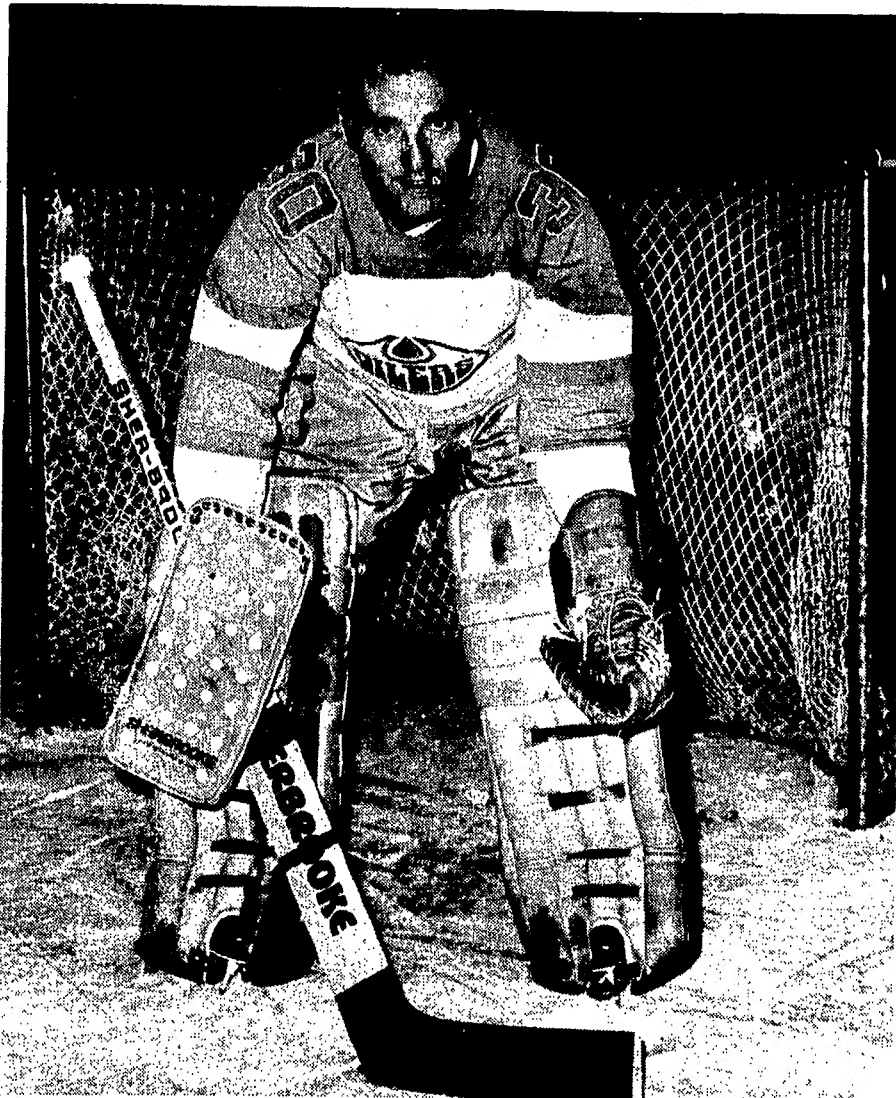
BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO BINGO

ARCANA AGENCIES (REALTY) LTD.

1204 CAMBRIDGE BUILDING
EDMONTON, ALBERTA T5J 1R5 466-7581

RAYMOND POULIN TEL: 432-7324
LAURENT ULLIAC TEL: 469-1871
RENE BLAIS TEL: 466-9572

**Pour tous vos besoins immobiliers,
Achats, Ventes, Investissements,
Signalez le numéro 429-7581.**



Actualités 24

André Roy interviewera JACQUES PLANTE des Oilers d'Edmonton de la ligue mondiale de hockey à l'émission ACTUALITES 24, le jeudi 19 décembre dès 18h.30. Une réalisation pour CBXFT, canal Onze, de Michèle Grégoire.

Le 19 décembre à 18h.30

VOUS AIMEZ LA LECTURE

et vous désirez être de votre temps... à la fine pointe du progrès... au courant des dernières idées qui parcourent le monde et... l'influencent.

Comment choisir parmi la production littéraire récente (souvent d'inégale valeur d'après les experts) les nouveautés qui vous apporteront les éléments de culture ou de divertissement essentielles à votre personnalité et à vos aspirations.

Les Nouveautés Littéraires vous offrent un outil de sélection moderne apte à vous guider vers les nouveautés susceptibles de répondre à vos goûts de culture ou de détente tout aussi bien qu'à votre souci d'évasion ou à votre désir de combler des heures d'ennui ou de solitude.

Vous recevrez chaque mois sans frais de votre part notre bulletin illustrant plus de quarante nouveautés ou best-sellers en format de poche ou régulier suivi d'un résumé de chacun de ces livres. Vous n'avez aucune obligation d'acheter quoi que ce soit. Cependant l'achat de livres chez nous vous donne droit à une remise de 20% et vous aide à combattre l'inflation aussi dévastatrice dans le domaine du livre qu'ailleurs.

Vous n'avez qu'à remplir le bon d'adhésion et à nous le retourner.

ROBERT LAFFONT

Plon

bibliothèque marabout

Seuil

MEILLEUR DE FRANCE

ÉDITIONS GARNIER FRÈRES

tayard

ÉDITIONS SOLAR

ÉDITIONS FLEURY

Denon

ÉDITIONS DE MINUIT

ÉDITIONS JULLIARD

Gallimard

Grasset

10/18

Collection GARNIER-FLAMMARION

flammarion

ALBIN MICHEL

BON D'ADHÉSION

Les Nouveautés Littéraires Françaises Inc.
C.P. 295
Succursale Bourassa
Montréal
H2C 3G2

Veuillez m'envoyer votre bulletin mensuel sans aucune obligation de ma part.

Nom

Adresse

Ville

Code Postal

Vous serez chez vous chez nous, à prix modique

Motel Innisfail

GERARD MARCOUX
Gérant

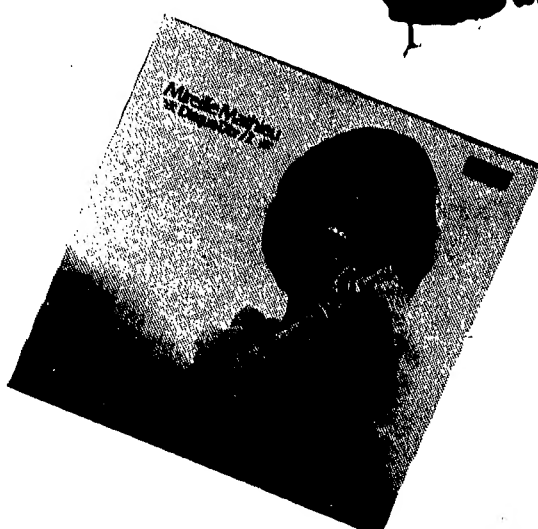
Boîte Postale 1093, Innisfail

Café gratuit

Tél.: 227-9012



Mireille Mathieu chante Noël



Choix complet des disques de Mireille Mathieu

CHARGEX

Melody Lane

COMMANDES
POSTALES
ACCEPTÉES
(Plus les frais)

"LE CHOIX DE DISQUES LE PLUS COMPLET A EDMONTON"
422-8712 10409 AVENUE JASPER EDMONTON

Horaires

CBXFT

du 7 au 13 décembre

samedi

09:00: Connexion
10:00: Pépino
10:30: Yogi l'Ours
11:00: Football américain
13:30: Echos du sport
14:00: Poly en Tunisie
14:30: Lassie
15:00: Les héros du samedi
16:00: Bagatelle
17:00: Déclat
17:30: Téléjournal et Sport
18:00: Soirée du Hockey
20:30: Arsène Lupin
21:30: Sporthèque
22:30: Téléjournal et Sports
23:00: Cinéma

dimanche

09:00: Roquet belles oreilles
09:30: Le roi Léo
10:00: Une Fleur M'a dit
10:15: Le Jour du Seigneur
11:00: Football américain

14:00: D'hier à demain
15:00: Rencontres
15:30: Festival de jazz de Montreux
16:00: La semaine verte
17:00: Cinq D
18:00: Politique atout
18:30: Téléjournal et sports
19:00: La petite patrie
19:30: Les beaux dimanches
22:30: Téléjournal et sports
23:00: Montréal
23:30: Ciné-club

lundi

09:15: Les aventures de Chaperonnette à pois
09:45: En Mouvement
10:00: Les Chiboukis
10:15: Du Soleil à 5 Cents
10:30: Personnalité Féminine
11:00: Les Recettes de Juliette
11:30: Mino Cinq
12:00: Cher Oncle Bill
12:30: Les Coqueluches
13:30: Téléjournal
13:35: Femme d'Aujourd'hui
14:30: Cinéma
16:00: Bobino
16:30: Les Egregores
17:00: Dakari
18:00: Nanny
18:30: Actualités 24
19:30: Les Pierrafeu
20:00: Les Forges du St-Maurice
20:30: Mont-Joye
21:00: Le Travail à la Chaîne
21:30: Brigade spéciale
22:30: Téléjournal
22:45: Nouvelles du Sport
23:00: Appelez-moi Lise
24:00: Civilisation

mardi

09:15: Les aventures de Chaperonnette à pois
09:45: En Mouvement
10:00: Minute Moumoute
10:15: Hyppolyte et ses amis
10:30: Personnalité Féminine
11:00: Les Recettes de Juliette
11:30: Au Pays de l'Arc-en-Ciel
12:00: Le Prince Saphir
12:30: Les Coqueluches
13:30: Téléjournal
13:35: Femme d'Aujourd'hui
14:30: Cinéma
16:00: Bobino
16:30: Nic et Pic
17:00: Daniel Boone
18:00: Prince Noir
18:30: Actualités 24 (Local)
19:00: Actualités 24 (Nat., Int.)
19:30: La Petite Semaine
20:00: Sprint
20:30: Vedettes en direct
21:00: Rue des Pignons
21:30: Le 60
22:30: Téléjournal et Sport
23:00: Appelez-moi Lise
24:00: Cinéma

mercredi

09:15: Les aventures de Chaperonnette à pois
09:45: En Mouvement
10:00: You You
10:15: Les contes de la Rive
10:30: Personnalité Féminine
11:00: Les Recettes de Juliette
11:30: Enquêteur associé
12:00: D'Iberville
12:30: Les Coqueluches
13:30: Téléjournal
13:35: Femme d'Aujourd'hui
14:30: Cinéma
16:00: Bobino
16:30: Picotina
17:00: Le Monde de Disney
18:00: Soirée du hockey
20:30: Téléjournal
21:30: Le comportement animal
22:00: Consommateurs avertis
22:30: Actualités 24
23:00: Appelez-moi Lise
24:00: Cinéma

jeudi

09:15: Les aventures de Chaperonnette à pois
09:45: En Mouvement
10:00: Minute Moumoute
10:15: Fablio le Magicien
10:30: Personnalité Féminine
11:00: Les Recettes de Juliette
11:30: Histoires sans Paroles
12:00: Le Monde en Liberté
12:30: Les Coqueluches
13:30: Téléjournal
13:35: Femme d'Aujourd'hui
14:30: Cinéma
16:00: Bobino
16:30: Grugeot et Délicat
17:00: Tarzan
18:00: Temporal
18:30: Actualités 24
19:30: Les Grands Films
21:30: Destination Monde
22:00: La Flèche du Temps
22:30: Téléjournal
22:45: Nouvelles du Sport et Météo
23:00: Appelez-Moi Lise
24:00: Les Espions

vendredi

09:15: Les aventures de Chaperonnette à pois
09:45: En Mouvement
10:00: Au Jardin de Pierrot
10:15: Clak
10:30: Personnalité Féminine
11:00: Les Recettes de Juliette
11:30: Les Animaux Chez-Eux
12:00: Mini-Fée
12:30: Les Coqueluches
13:30: Téléjournal
13:35: Femme d'Aujourd'hui
14:30: Cinéma
16:00: Bobino
16:30: Misha la Boule
17:00: Pour Tous
18:30: Actualités 24
19:30: Marcus Welby
20:30: Hors Série
21:30: Dossiers
22:30: Téléjournal
22:45: Nouvelles du Sport et Météo
23:00: Appelez-Moi Lise
24:00: Cinéma

CBXAT

SAMEDI

08:00: Pépé le cowboy
08:30: Picolo
09:00: La porteuse de pain
09:30: La Petite Semaine
10:00: Les héros du samedi

DIMANCHE

08:00: Pépino
08:30: Le Prince Saphir
09:00: Le jeune Fabre
09:30: Les faucheurs de marguerites
10:00: La Semaine Verte
11:00: Qui vive
11:30: La Flèche du Temps
12:00: Topino

SAMEDI

23:00: CINEMA
"La Statue". Comédie réalisée par Rod Amateau, avec David Niven, Virna Lisi, Robert Vaughn et Ann Bell. Alex Golt, prix Nobel de la Paix est bouleversé: sa femme Rhonda s'est servi de lui comme modèle pour une sculpture géante commandée par les Américains. (Brit. 70)

DIMANCHE

23:30: CINE-CLUB
"Amour". Film réalisé par Karoly Makk, avec Lili Darvas, Mari Torocsdik, et Ivan Darvas. Hongrie 1953 - une vieille dame alitée et malade n'a qu'un espoir, mourir dans les bras de son fils Janos. Luce, sa bru qui en a la charge, lui cache le fait que son fils a été emprisonné pour des raisons politiques. (Hongrie 70)

LUNDI

14:30: CINEMA
"La modification". Film réalisé par Michel Worms, avec Maurice Ronet, Sylva Koscina, Emmanuelle Riva, Simone Boris Bernard, et Patrick Luis Masson. Etude psychologique basée sur le roman de Butor. (Fr. 70)

24:00: CIVILISATION
"Une notion de permanence". De la décadence de la civilisation romaine à la naissance des civilisations ouest européennes Kenneth Clark tente de préciser la notion de permanence qui subsiste de l'une à l'autre.

MARDI

14:30: CINEMA
"Une blonde comme ça". Comédie policière réalisée par Jean Jabely, avec Taina Beryill, Harold Kay, Jess Hahn, Maurice Teynac, René Lefebvre, Robert Manuel Roquevert. La fille d'un riche propriétaire de cirque a été kidnappée. C'est du moins ce que croient le public en général et une reporter en particulier. (Fr 62)

24:00: CINEMA

"Les conspiratrices". Mélodrame de guerre réalisé par Ralph Thomas, avec Lili Palmer, Ronald Lewis, Sylvia Syms, Yvonne Mitchell, Albert Lieven. Les religieuses d'un monastère situé non loin d'un camp de concentration recueillent des enfants juifs que des partisans réussissent à faire évader. (Ang. 59)

MERCREDI

14:30: CINEMA
"Tout peut arriver". Film réalisé par Philippe Labro, avec Jean Claude Bovillon, Prudence Harrington, Fabrice Luchini. Morlot, après trois ans revient en France et reprend son métier de journaliste. Son instinct de chercheur le pousse à savoir ce qu'est devenu son ex-femme (Fr. 69)

24:00: CINEMA
"Donne moi tes yeux". Film réalisé par Sacha Guitry avec Geneviève et Sacha Guitry, Aimé Clariond, Marguerite Moreno, Mona Goya. Un peintre s'prend d'une jeune fille qui devient son modèle. La cécité le gagnant, il fait tout pour l'éloigner de lui. (Fr. 43)

JEUDI

14:30: CINEMA
"Laurel et Hardy en croisière". Oliver Hardy qui travaille dans une usine de klaxons devient cornomaniac. Le médecin lui conseille un séjour en mer.

19:30: LES GRANDS FILMS

"Les complices". Film réalisé par James Goldstone, avec Harry Guardino, Hope Lange, Bradford Dillman, Pat Hingle, Diane Hyland et Victor Jory. Un homme de science se retrouve amnésique dans la pièce où une jeune femme a été brutalement assassinée. (Am. 68)

VENDREDI

14:30: CINEMA
"Le toit". Drame social réalisé par Vittorio de Sica, avec Gabriela Pallota, Giorgio Listuzzi, Gaetano Ranzelli. Difficultés d'un jeune couple à se trouver un logement dans l'Italie d'après guerre. (It. 56)

17:00: POUR TOUS

"L'Homme qui rétrécit". Film de science fiction réalisé par Jack Arnold avec Grant Williams, Randy Stuart, April Kent, Paul Langton. Au cours d'une excursion en bateau, Scott Carey traverse un brouillard radioactif. Quelques semaines plus tard, il s'aperçoit avec horreur, que sa taille diminue. (Am. 56)

24:00: CINEMA

"La Piscine". Film policier réalisé par Jacques Deroy, avec Alain Delon, Romy Schneider, Maurice Ronet, Jane Birkin, Paul Crochet, Suzie Gaspard. Jean Paul est l'amant de Marianne. Tous deux coulent des jours heureux dans une riche propriété quand arrive Harry et sa fille Pénélope.

Une pierre... Deux coups

EN FAISANT VOS ÉTUDES UNIVERSITAIRES

POURQUOI NE PAS VOUS PERFECTIONNER

EN FRANÇAIS ET DEVENIR UNE

COMPÉTENCE BILINGUE?

*Ça ne prend pas plus de temps...
Et ça ne coûte pas plus cher*

C'est ce que vous offre le

COLLÈGE UNIVERSITAIRE SAINT-JEAN

8406 -91e rue.

Edmonton, Alberta T6C 4G9

Tél. 466-2196

Franco-Saint-Paul

Le Cercle Dramatique à Mallaig

Mme Adèle Van Erabant
St-Paul Tél.: 645-3651

La troupe du Cercle Dramatique de St-Paul présenta deux pièces de théâtre à l'école de Mallaig, dimanche soir le 1er décembre /74. Une salle comble d'intéressés étaient là pour acclamer ce groupe d'amateurs. Un bouquet fut présenté à Mme Gladys Mageau de Mallaig en remerciement pour l'aide qu'elle apporte au Cercle comme assistante à la direction.

Un délicieux goûter fut servi

aux acteurs, au presbytère, par quelques dames de Mallaig, "de vraies bonnes cuisinières".

Nous tenons à remercier sincèrement M. l'abbé Rosario Simard et les gens de Mallaig pour leur assistance et leur encouragement.

C'est aussi à Mallaig que "La Marche du Pardon" avait lieu. Le 1er décembre, 80 jeunes étudiants avec leur pasteur, M. l'abbé Rosario Simard parcouraient une distance de trois milles.

Cet événement fut organisé pour aider les gens à entrer dans l'esprit du temps de l'Avent.



Deux jeunes de Mallaig nous présentèrent chacun un morceau de piano. Ce sont Mlle Louise Lepine et M. Alain DeNault.



Deux beaux chants furent exécutés par un groupe de dames et de religieuses de Mallaig, avec M. l'abbé Rosario Simard. On les voit ici en action! Il s'agit de Sr Juliette Brousseau, M. l'abbé Simard, Mme Irène Christensen, Sr Maria Hymkert et Mme Alice Corbière.

Assemblée annuelle de CARDA



A L'ASSEMBLÉE ANNUELLE DE CARDA. On reconnaît assis, de g. à d.: MM. Olivier Lafleur et Marcel Jacques, Mme Antoinette Tremblay, sec., MM Ghislain Bergeron, gérant et Jean-Claude Lajoie, président. Debout, en arrière, on aperçoit M. Maurice Campeau, de Fort Kent, M. Jean Langevin, M. Gérard Poulin, M. Gilbert Hébert, M. René Amyotte, M. Léonidas Cadrin, l'abbé Grondin de Lafond, M. Jean Martin et M. Adélard Amyotte.

Une cinquantaine de personnes assistaient à cette réunion au Centre Culturel. M. Gérard Poulin fut élu directeur, remplaçant M. Léonidas Cadrin. Ce dernier est un membre fondateur de Cardea. Il y a plus de 15 ans que M. Cadrin se dévoue à la cause.

Remerciements sincères.

M. Jean Langevin fut réélu pour un deuxième terme comme directeur. M. Didier Gamache sur le comité de crédit et Gilbert Hébert sur le comité de surveillance.

Une rencontre instructive



Quelques-unes des personnes qui ont participé à la très importante réunion de la Commission scolaire et du Conseil régional de l'A.C.F.A. On reconnaît sur cette photo Mme Albertine Warholik, M. Raymond Mailloux, M. Paul Chamberland, M. Conrad Richard et M. Lucien Drouin, rédacteur du St. Paul Journal.

Les Femmes Chrétiennes de Lafond

La visite annuelle du Conseil diocésain des "Femmes Chrétiennes" de Lafond mercredi soir dernier, a eu lieu le 27 novembre.

Cette réunion fut animée par la présidente diocésaine, Mme Julienne Hébert. Toutes les discussions ont été centrées sur le thème EVANGELISATION ce que l'on peut faire de plus dans la famille, dans la paroisse, dans le diocèse. Constaté ses responsabilités est déjà un pas en avant, et les mettre en pratique est progresser dans la voie de l'Evangelisation...

Un goûter a terminé cette heureuse rencontre. Remerciements aussi à ces trois dames du diocèse.

Par ailleurs, "Les Femmes Chrétiennes" de Lafond ont pris l'heureuse initiative d'organiser à chaque mois une HEURE D'ADORATION, à l'occasion de l'Année Sainte. La préparation est faite par les Soeurs Dominicaines de Saddle Lake en collaboration avec les "Femmes Chrétiennes" de Lafond. Thème général: Evangélisation à partir de notre réconciliation avec le Seigneur.

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102e rue, Edmonton

Communiqué

Loi sur les pratiques malhonnêtes

PROJET DE LOI 78

L'honorable R.W. Dowling, ministre des Affaires du consommateur a présenté le projet de loi 78 - la loi sur les pratiques malhonnêtes dans les affaires - en première lecture durant la dernière semaine de la session d'automne de la Législature albertaine. M. Dowling a affirmé qu'il avait l'intention de demander les avis de tous les partis intéressés concernant ce projet de loi, avant qu'il soit de nouveau présenté à la Législature, à la session du printemps. Le but de ce projet de loi est de mettre fin à toutes les pratiques malhonnêtes et menaçantes qui lésent le consommateur non averti et l'homme d'affaires respectable. D'une part, la nouvelle législation prévoit qu'on embaucherait un Directeur des pratiques des affaires, qui s'occuperait des plaintes des consommateurs; et d'autre part, on accorderait aux cours de justice le mandat de décider si une pratique doit être discontinuée ou non. La cour pourrait également établir des réformes pour protéger les intérêts du consommateur. On distribue présentement des copies du projet de loi 78, et on peut en obtenir d'autres copies en signalant le numéro (403) 3450, à Edmonton.

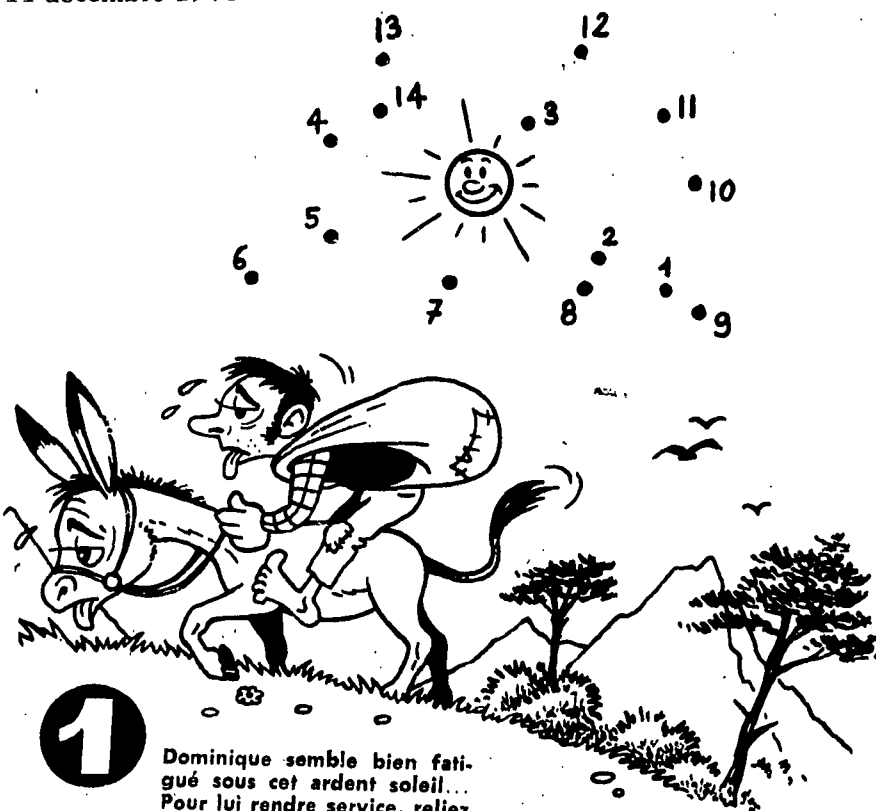
En conséquence, toute personne qui aurait des commentaires à faire concernant ce projet de loi 78 est priée de les faire parvenir par écrit à:

L'honorable R.W. Dowling,
Ministre des Affaires du consommateur,
228, Legislative Building,
Edmonton, Alberta

avant le 20 décembre 1974.

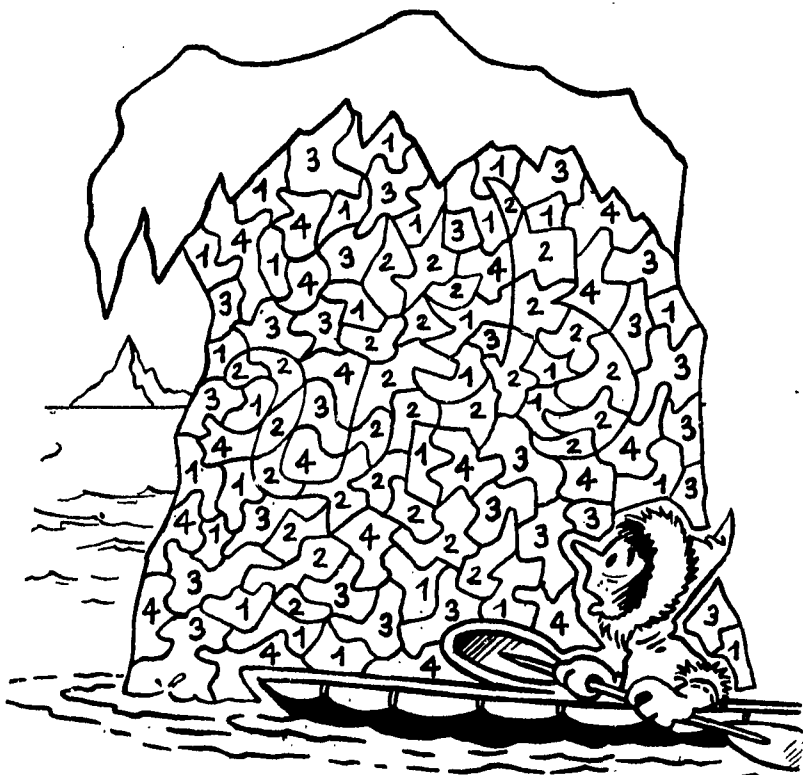
LES AFFAIRES DU CONSOMMATEUR DE L'ALBERTA,
C'EST NOTRE AFFAIRE!

2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



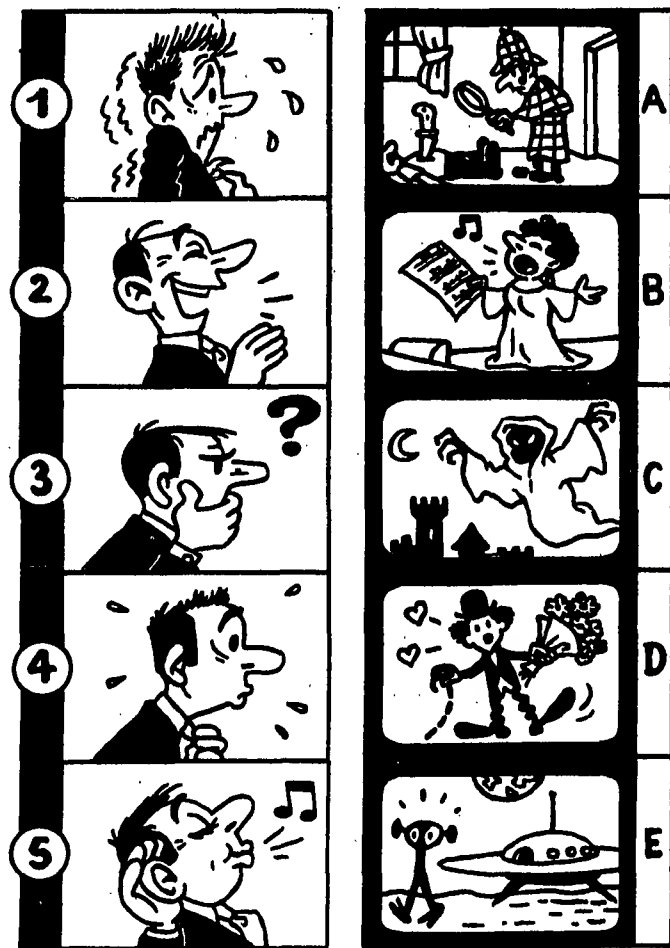
1

Dominique semble bien fatigué sous cet ardent soleil... Pour lui rendre service, reliez tous les points de 1 à 14 dans leur ordre numérique.



3

Quel étrange animal congelé vient de découvrir ce chasseur esquimau?... Pour le savoir, noircissez toutes les cases marquées d'un deux.



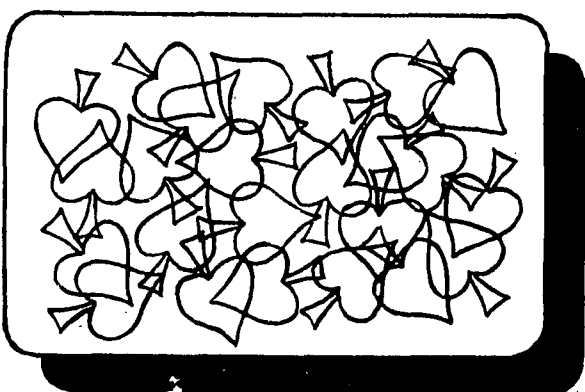
2

Nous voilà maintenant au spectacle. Il s'agit de replacer logiquement, devant chaque spectateur, la scène à laquelle il assiste réellement.



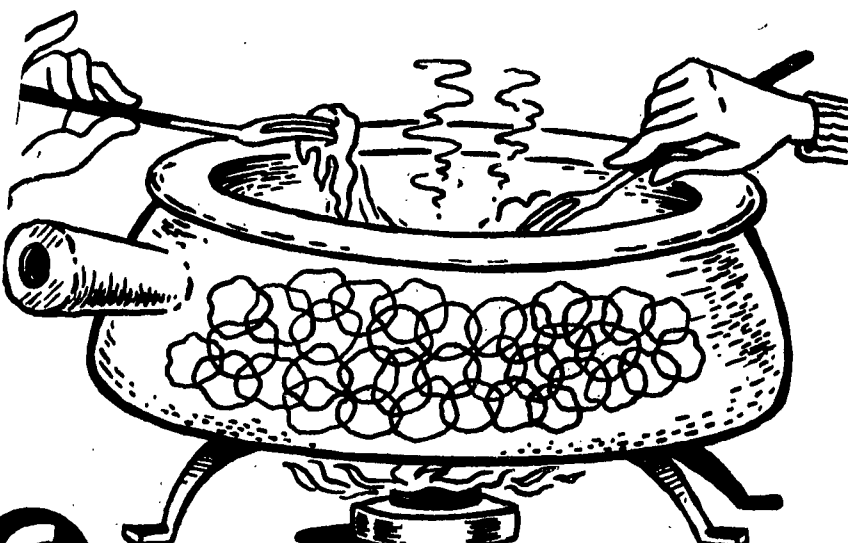
4

Ces deux chasseurs sont les meilleurs tireurs de la région. Regardez-les attentivement pendant trente secondes, puis retournez votre journal et essayez de les identifier.



Combien dénombrez-vous de « piques » sur cette carte ?

5



6

Vous connaissez tous et appréciez la bonne fondue savoyarde. Mais essayez donc de trouver combien de morceaux de pain sont mélangés dans ce caquelon ?

Dernier d'une famille de pionniers décédé à 86 ans

Le 26 novembre 1974, à l'âge de 86 ans, est décédé M. Rosaire Hébert, le dernier membre d'une famille pionnière dans les districts de Villeneuve et de St-Albert.

M. Rosaire Hébert est né à St-Michel de Yamaska, au Québec le 7 janvier 1888. Ses parents, Denis Hébert et Céline Thérault, sont décédés à St-Albert en 1926 et 1929.

En 1894, M. Rosaire Hébert est venu dans l'Ouest avec sa famille afin de rejoindre l'ainé, Joseph, déjà établi à Villeneuve depuis deux ans. Joseph est décédé à Edmonton en 1952.

Le 16 mai 1910, Rosaire s'est uni à Marie Loiselle et le jeune couple

s'est établi sur la ferme paternelle à deux milles au sud-est de Villeneuve. C'est ici que les quatorze enfants de la famille Hébert ont grandi, un fils étant décédé à l'âge de deux ans.

Durant les soixante années passées à Villeneuve, Rosaire a été un membre actif de la communauté humaine et chrétienne: servant de messe pour le curé Normandeau, commissaire d'école pour le district Turcotte, conseiller municipal et marguillier. Il a aussi été un des membres-fonda-

teurs du "Alberta Wheat Pool".

En 1955, M. et Mme Rosaire Hébert se sont retirés à Calder où ils sont demeurés jusqu'à leur entrée au Foyer Youville à St-Albert en 1963.

M. et Mme Hébert ont fêté leurs noces de diamant en 1970 en compagnie d'un grand nombre de leurs parents et amis.

M. Rosaire Hébert a été précédé dans la mort par son épouse Marie, décédée en 1971 à l'âge de

80 ans. Puis, par la suite, M. Hébert est mort en laissant dans le deuil huit garçons et six filles: l'abbé Denis de Lima, Pérou, Walter, et Robert de St-Albert, Laurent, Honoré et Etienne d'Edmonton, Elphège et Prosper de Guy; Mme Isola Durocher et Mme Odile Lesburg de Villeneuve; Mme Thérèse Farley et Soeur Yvette d'Edmonton; Mme Marie-Claire LeBlanc de St-Albert; Mme Sylvianne Borle de Grande Prairie; 65 petits-enfants et 30 arrière-petits-enfants.

Le service funèbre a eu lieu samedi le 30 novembre dans l'église de St-Albert. Son fils Denis, missionnaire au Pérou, a présidé le service, assisté de plusieurs prêtres, amis de la famille. Le chant a été assuré par la chorale des Soeurs de l'Assomption, de MM Roger et Guy Hébert ainsi que par M. Lucien Loriau à la messe du samedi. Six petits-fils étaient porteurs: Arthur, Jacques et Henri Hébert, Raymond LeBlanc, Philip Borle et Oscar Lesburg. L'enterrement a eu lieu au cimetière de St-Albert.



Remerciements

Les membres de la famille Hébert expriment une profonde reconnaissance aux révérends pères et religieuses et au personnel du Foyer Youville pour les soins attentifs et assidus donnés à M. Rosaire Hébert, durant les onze années qu'il a passées au Foyer Youville.

Nous disons aussi un merci sincère aux parents et amis qui ont offert leur amitié et leur appui, ainsi que des témoignages de sympathie et des offrandes de messe.

Un merci spécial est offert à l'équipe de la paroisse de St-Albert pour sa présence et sa compréhension, ainsi qu'aux dames du C.W.L. qui ont préparé et servi le goûter après le service.

Les membres de la famille Rosaire Hébert

Le Théâtre Français d'Edmonton

M. Denis Tanguay
demande les services d'un(e)

Directeur(trice) adjoint(e)

Prière de faire parvenir au directeur le curriculum vitae et les expériences théâtrales avant le 1er janvier.

Salaire négociable

Le Théâtre Français d'Edmonton,
8406 - 91e rue,
Edmonton, T6C 4G9

"Vous payez comptant OU à crédit?"

Avant de répondre à cette question quand vous ferez votre magasinage de Noël, rappelez-vous ceci: Le pourcentage d'intérêt présentement en cours pour les comptes de crédit est de 20 pour cent par année. Ce sont donc des prêts à haut intérêt. Nous voulons que vous pensiez à cela... avant de dire "A crédit".



Alberta
AFFAIRES DU CONSOMMATEUR
C.P. 1616
Edmonton, Alberta T5J 2N9

Découpez ce coupon et mettez-le à la poste pour de plus amples renseignements

☐ crédit ☐ achat d'une maison ☐ condominiums ☐ le budget familial

Nom:

Adresse:

Ville:

Province:

Alberta Consumer Affairs. Let's make it work, together.



Fonction publique
Canada

Public Service
Canada

CONCOURS OUVERT ÉGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

SECRÉTARIAT D'ÉTAT
Programme du Multiculturalisme
Ottawa, Ontario
(2 postes)

**AGENT DE LIAISON DES GROUPES
D'ORIGINE MÉDITERRANÉENNE
AGENT DE LIAISON DES GROUPES
D'ORIGINE NORDIQUE**

Concours: 74-SEC-O-7 (69)

Concours: 74-SEC-O-8 (69)

Traitement: \$15 817 - \$17 935

FONCTIONS: Pour ces deux postes, faire fonction d'animateurs auprès des groupes et des collectivités ethno-culturelles de ces deux régions; assurer la liaison entre le Programme du multiculturalisme et les organisations nationales; coordonner la planification et la mise en oeuvre d'un programme complexe visant à aider ces groupes à sauvegarder leur patrimoine culturel et à prendre pleinement conscience de leur identité dans le cadre de la politique officielle de multiculturalisme.

CONDITIONS DE CANDIDATURE: Un diplôme universitaire avec spécialisation en sciences sociales est nécessaire; connaissance de la politique canadienne de multiculturalisme et des programmes socio-culturels qui s'y rattachent; expérience de l'élaboration, de l'administration et de l'évaluation de programmes sociaux et connaissances acquises grâce à des contacts avec les organisations qui représentent les intérêts des groupes respectifs; expérience de la recherche ainsi que de la présentation de rapports officiels. La connaissance de l'anglais et du français est essentielle.

Le spécialiste des groupes d'origine nordique devra aussi posséder une connaissance pratique d'au moins l'une des langues des groupes clients qui sont d'origine allemande, scandinave, hollandaise ou balte.

MINISTÈRES DES AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

Parcs Canada
Division de la Planification des Orientations des Parcs Nationaux

Ottawa, Ontario

**COORDONNATEUR DES LIGNES DIRECTIVES
EN ADMINISTRATION URBAINE**

Traitement: \$18 986 - \$21 535

Concours: 74-IAN-211(69)

FONCTIONS: Elaborer et recommander des lignes directrices en vue d'administrer les centres pour visiteurs dans les parcs nationaux et de faciliter les rapports entre les parcs nationaux et les localités avoisinantes.

CONDITIONS DE CANDIDATURE: Préférentiellement, diplôme universitaire en planification ou en administration urbaine ou dans un domaine connexe, ou antécédents attestant de l'expérience dans au moins deux secteurs du travail régional ou urbain comme la recherche, l'administration, la planification et la conception, ou les règlements et les lignes directrices. La connaissance de l'anglais et du français est essentielle.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE CANADA

REPRÉSENTANTS CANFARM
Winnipeg et Vancouver

Traitement: \$14 054 - \$15 930

Concours: 74-AGR-O-ECON-139(69)

Le Canfarm (Service canadien de gestion agricole) contribue aux besoins de gestion de l'Agriculture canadienne en fournissant un système informatisé de comptabilité agricole, d'analyse de l'exploitation et de planification pour les agriculteurs particuliers à travers le Canada, ainsi qu'en établissant une banque de données physiques et financières pour des fins de recherche, de programmes et de vulgarisation.

FONCTIONS: Former le personnel professionnel et technique des Agences de contact dans l'utilisation et la mise en pratique de tous les programmes opérationnels et à l'essai afin d'assurer que CANFARM contribue efficacement aux besoins d'information des agriculteurs et agences.

AGENT DES OPÉRATIONS
GUELPH

Traitement: \$12 819 - \$14 533

Concours: 74-AGR-O-CAN-25(69)

FONCTIONS: Fournir la vérification et le contrôle de la qualité de la division des Services extérieurs Canfarm et vérifier le contenu et l'opportunité de tous les programmes agricoles d'ordre financier et des rapports de production préparés pour le secteur de l'agriculture de façon à rencontrer et satisfaire les normes de qualité.

CONDITIONS DE CANDIDATURES: Diplôme universitaire en agriculture, préférentiellement avec spécialisation en gestion agricole et une expérience connexe. L'on pourra considérer les demandes de candidats possédant un diplôme post secondaire en agriculture en plus d'une expérience s'y rapportant étroitement.

La connaissance de l'anglais est essentielle pour les postes de Guelph et Vancouver

Celle de l'anglais et du français est essentielle pour le poste de Winnipeg.

EXIGENCES LINGUISTIQUES: Les concours qui exigent la connaissance de l'anglais et du français sont aussi ouverts aux unilingues. Ils doivent cependant indiquer par écrit, qu'ils sont disposés à entreprendre aux frais de l'Etat, immédiatement après leur nomination conditionnelle et à plein temps, un cours de langue dispensé par le Bureau des langues de la Commission ou par un organisme approuvé par ce dernier. Ce cours pourra durer jusqu'à douze mois et la Commission de la Fonction publique en précisera le lieu. La Commission de la Fonction publique s'assurera que les candidats unilingues de l'extérieur de la Fonction publique ont les aptitudes voulues pour devenir bilingues.

MODALITES D'INSCRIPTION: Présentez votre demande sur la formule (CFP 367-4110) "Demande d'emploi" que vous pouvez vous procurer dans les bureaux de poste, Centres de main-d'oeuvre du Canada ou bureaux de la Commission de la Fonction publique du Canada, et faites-la parvenir à l'adresse suivante:

DIRECTION GÉNÉRALE DE LA DOTATION
COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE
17^e ÉTAGE, TOUR "A", PLACE DE VILLE
OTTAWA, ONTARIO K1A 0M7

Veuillez mentionner le numéro de référence du concours.

Les demandes d'emploi devraient nous parvenir au plus tard le 3 janvier, 1975.

Les dispositions de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique s'appliquent aux nominations dans le cadre de ces concours.



Public Works
Canada

Travaux publics
Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées au Chef des Services financiers et administratifs, région de la Capitale, ministère des Travaux publics, 10^e étage, 1 Thornton Court, Edmonton, Alberta, T5J 2E7 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 11h.30 a.m. à la date limite déterminée.

ENTREPRISE

**SEWER AND WATER UTILIDORS
NEW POST OFFICE AND RESIDENCE
RESOLUTE BAY, N.W.T.**

Date limite: le 20 décembre, 1974

On peut aussi consulter les documents de soumissions aux bureaux du ministère des Travaux publics:

Salle 1000, 10^e étage, 1 Thornton Court, Edmonton, Alberta, Yellowknife, T.N.-O. et peuvent être consultés au ministère des Travaux publics à Inuvik, Hay River et Fort-Smith.

INSTRUCTIONS

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt déterminé aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

R.A. Melnick
Chef des Services financiers et
administratifs - région de l'Ouest

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées au Chef des Services financiers et administratifs, région de la Capitale, ministère des Travaux publics, 10^e étage, 1 Thornton Court, Edmonton, (Alberta) T5J 2E7 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 11h.30 a.m. à la date limite déterminée.

ENTREPRISE

**EQUIPMENT RENTAL FOR GEOTECHNICAL
INVESTIGATION, MILE 300 TO MILE 725,
MACKENZIE HIGHWAY, N.W.T.**

Date limite: le 20 décembre, 1974

Dépôt: \$50.00

On peut se procurer les documents de soumission moyennant un dépôt de \$50.00 sous forme de chèque bancaire visé établi à l'ordre du Receveur Général du Canada par l'entremise des bureaux suivants du ministère des Travaux publics: 10^e étage, 1 Thornton Court, Edmonton, Alberta; salle 801 Edifice des Ressources Naturelles, 295-9^e avenue, S.E., Calgary, Alberta; "Northern Building Officers", à Hay River, Yellowknife, Fort Simpson, T.N.-O. et peuvent être consultés à la Construction Associations à Edmonton et Calgary, Alberta et aussi aux bureaux du Ministère à Fort-Smith et Inuvik, T.N.-O.

Directeur du projet: Mr. J.W. Twoch
D.P.W. Edmonton, Alberta
425-6292

INSTRUCTIONS

Le dépôt sera remboursé sur réception des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt déterminé aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

R.A. Melnick,
Chef des Services financiers et
administratifs - région de l'Ouest

PETITES ANNONCES

Jeune fille unilingue française cherche un emploi comme secrétaire, réceptionniste ou bibliothécaire. Ginette Deschâtelets, tél: 433-5560.

Célibataire de Calgary, 41 ans, 5 pieds et 8 pouces, 160 livres, cheveux bruns, yeux gris bleu, sincère et affectueux, ayant une position stable, recherche une compagne compatible. Grassette bienvenue. Toute personne intéressée est priée de communiquer avec le FRANCO-ALBERTAIN, 10020-109e rue, Edmonton, Alberta T5J 1M4.

SOLUTION DES MOTS CROISÉS DE LA SEMAINE DERNIERE

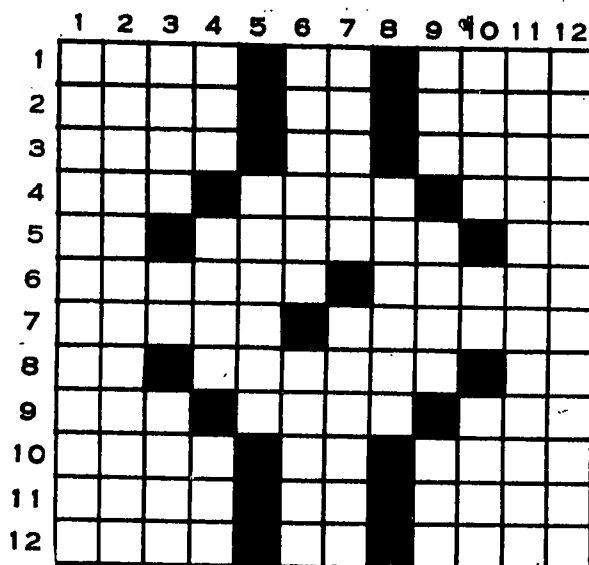
Horizontalement

1- JAPPE - AMMASSE 2- UNION - MARCEL 3- REAIT - ERG - MI 4- ALFRED - CORPS 5- EROS - TARE 6- API - ADAM - FEE 7- NERF - UNIE 8- ACERE - ALBERT 9- TAS - NP - SAMOA 10- OR - ESSAU - HELI 11- LINCOLN - IRES 12- ESSUIES - SISE

Verticalement

1- JURA - ANATOLE 2- ANEL - PECARIS 3- PIAF - IRES - NS 4- POIRE - FR - ECU 5- ENTERA - ENSOI 6- DODU - PALE 7- AMESANA - UNS 8- MARC - MILS 9- ARGOT - EBAHIS 10- SC - RAF - EMERI 11- SEMPRE - ROLES 12- ELISEE - TAISE

Mots croisés



HORIZONTALEMENT

- 1—Travailla le bois — Particule — V. d'Italie.
- 2—Se trompa — Se dirige vers — Petit âne.
- 3—Démentir — Pr. indéf. — Préf. divisant par un million.
- 4—Tamis — Abus d'une femme — Pouffée.
- 5—Onze — Contribuées — Argent.
- 6—Véhicule de combat — Double pli.
- 7—Serf de l'Etat, à Sparte — Fournissais d'un équipement.
- 8—Art. — Derrière le pied du coq (pl.) — Saint.
- 9—Imparfait — Orifice du rectum — Fleuret.
- 10—Poitrine d'une femme — Dialecte provençal — Mesure agraire.
- 11—Fait une entaille — Pr. pers. — Petit de la vache.
- 12—Appartenez — En matière de — Chef du monde musulman.

VERTICALEMENT

- 1—Rendue sensible.
- 2—Bruit désagréable.
- 3—Colères — Fille d'Inachos — Matière textile.
- 4—Riv. de Suisse — Pilier — Venus au monde.
- 5—Fera évacuer.
- 6—Qui a la forme d'un oeuf — Petit génie.
- 7—Embarcation légère — Qui manque d'assaisonnement.
- 8—Petits loirs gris.
- 9—Oncle américain — Manches, au tennis — Prière.
- 10—Attacher — Pascal — Force contre-électromotrice.
- 11—Adapterai à la vie de groupe.
- 12—Qui consigne par écrit.

Une bouteille du
CHATEAU DE LA
GARDINE

Quel merveilleux
cadeau de fête
pour vos amis!

mise en bouteille par G. Brunel et
fils, Châteauneuf-du-Pape



ASSURANCES
contre le vol et le feu

Raymond Tellier

Tél.: 488-1761

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102e rue, Edmonton

Le Franco-albertain, le 11 décembre 1974 / Page 15

Mots cachés

1	P	A	T	E	V	I	R	E	R	R	C	R	E	D	O
2	O	R	R	O	I	I	E	M	G	A	N	T	S	D	R
3	S	T	I	D	V	E	E	U	O	T	N	A	O	O	M
4	T	R	O	A	E	O	L	E	U	E	C	R	E	T	E
5	E	L	R	O	S	E	T	S	R	F	I	E	R	E	T
6	E	T	R	E	S	O	I	E	D	F	I	N	I	R	A
7	R	S	O	U	S	I	S	E	E	O	I	I	L	O	T
8	M	A	T	E	R	S	O	R	T	S	S	E	I	N	I
9	M	A	R	I	E	R	A	M	T	S	P	O	R	T	S
10	G	R	A	S	M	N	T	P	E	E	P	E	R	T	E
11	R	M	C	O	T	E	O	I	S	S	N	E	A	O	E
12	A	E	A	E	R	R	M	P	A	R	T	B	R	U	T
13	P	O	S	E	T	I	E	P	O	R	T	I	E	R	R
14	P	R	I	E	R	M	A	R	A	U	D	E	R	S	E
15	E	R	R	A	V	A	L	E	R	A	I	E	N	T	S

Arme
atome

Brut

Credo
crête
cote

Doteront
dettes

Etatise
erra
êtres *
estime
émues

Fierté
finir
fière
fosses

Gants
gourde

gras
grappe

Idole
flot

Mater
marier
marauder

Odoriférantes
orme

Pâte
prias
porter
pose
port
prier
perte
portier
poste
part

Rate
rose
réel
ravir
ravalerait
rare
rima
rente
Sein
sorts
soie
sise
sous
Tare
tracas
trio
tours
Vote
vives
virer
voire

8 lettres cachées

Cartes d'affaires

DR L.A. ARES, B.A., D.C.

CHIROP RATICIEN

306 - Tegler - Tél. 422-0595

LÉO AYOTTE AGENCIES

Rep.: Léo Ayotte - J.O. Pilon
Comptabilité, rapports d'impôts,
Assurances générales
Edifice La Survivance
Bur. 422-2912 Rés. 455-1883

DENIS J. BÉRUBE

Représentant des compagnies
Dominion Life et Alberta General
Assurances-vie et incendie
Tél. 399-5775 (Bureau)
C.P. 14, Beaumont, T0C 0H0

ANDRÉ BENTABURRY

Peintre extérieur et intérieur
à très bon prix
20 ans d'expérience.
Estimations gratuites.
Téléphonez après 5 h. 425-0794

DR R.D. BREAU
DR R.L. DUNNIGAN
DENTISTES

Strathcona Medical Dental Bldg
8225 - 105e rue - Chambre 302
Tél. 439-3797

CANADIAN DENTURE
CLINIC

109 Ed. Batzan Tél. 422-8639
10156 - 101e rue - Edmonton

DR PAUL HERVIEUX
DENTISTE

Edifice Glenora Professionnal
Bur. 452-2266 - Rés. 454-3406
10204 - 125e rue Edmonton

ESPACE A LOUER

RICHARD LAVENTURE

Représentant des compagnies
Guardian et Saskatchewan Mutual
Assurance-vie et générales
Tél. 837-2372 (Bureau)
2190 (Rés.) C.P. 120 Falher

EDMONTON RUBBER
STAMP CO. LTD

Fabricants d'estampes en
caoutchouc et de sceaux
10127 - 102e rue Tél. 422-6927

DR R.J. SABOURIN
DENTISTE

Bureau 488-1880
Résidence 488-3713
213 Le Marchand - Edmonton

J. ROBERT PICARD

OPTOMÉTRISTE

10343 ave Jasper, Edmonton
Bur. 422-2342

OPTICAL PRESCRIPTION

230 Edifice Physicians
& Surgeons
PAUL J. LORIEAU
8409 - 112e rue - Tél. 439-5094

DR A. O'NEIL
DENTISTE BILINGUE

307, Immeuble McLeod
Bur. 422-4421 Rés. 422-8369

McLEAN'S T.V.
CENTRE LTD.

Vente et entretien
Falher, Alta Tél. 837-2331

DR LEONARD D. NOBERT
DENTISTE

Docteur en chirurgie dentaire
54 rue St-Michel, St-Albert
Tél. 459-8216

ASSURANCE

H. MILTON MARTIN
Assurances de toutes sortes
Prop.: Mme Gertrude S. Blais
No. 307, 9939 - 115e rue
Tél. 482-3095 ou 474-7745

MacCOSHAM VAN LINES

Entreposage et transport
Camions spéciaux pour meubles
103e avenue - 109e rue,
Tél. 422-6171 Edmonton

LAMOTHE WELDING
SERVICES

Soudure de tous genres
où vous voulez.
Quand vous voulez
4627 - 105e ave Edmonton
Tél. 465-5770

HUTTON UPHOLSTERING

Housses de toutes sortes,
réparations tentes et auvents
Estimés gratuits
10542 - 96e rue - Tél. 424-6611

Histoire de la communauté française d'Edmonton

1795 à 1935

par Edward John Hart

Thèse de Maîtrise en Arts soumise
à la faculté d'études diplômées de
l'Université de l'Alberta
Département d'histoire

- VII -

Avant-propos (suite)

C'est ainsi que le 12 juillet 1852, il quitta la Rivière Rouge, et le 19 septembre, il atteignait Edmonton où il fut accueilli par l'intendant en chef, Rowand, et sa famille (28). Après une courte visite au Lac Ste-Anne, il retourna à Edmonton House où il passa l'hiver de 1852-53, s'adonnant à l'apprentissage de la langue cri et exerçant son ministère auprès des catholiques. Rowand était lui-même catholique et il avait assuré un logis au missionnaire. Dans ses MEMOIRES, le Père Lacombe décrit la population du fort, durant le premier hiver qu'il y passa, comme "composée de quelques Canadiens-français mariés à des femmes métisses ou indiennes, quelques familles métisses et un petit nombre d'Ecossais et d'Anglais, tous employés de la Compagnie" (29).

Avec l'arrivée du printemps, Lacombe quitta Edmonton House et se rendit à la mission du Lac Ste-Anne qui allait être, durant quelques années, le point de départ de ses activités. En 1853, le révérend Père René Rémas, o.m.i., vint l'y rejoindre, et c'est sous sa direction que le Père Lacombe poursuivit son noviciat qui se termina le 28 septembre 1856 alors que le nouvel Oblat prononça ses vœux perpétuels dans la chapelle du Lac Ste-Anne (30). Auparavant, cependant, le Père Lacombe avait accompagné Mgr Taché, de St-Boniface, lors de sa première visite à Fort Edmonton. Le 23 mars 1854, ils avaient décidé ensemble du nom de St-Joachim qu'ils donnèrent à la mission du fort (31). L'intendant en chef, Rowand, avait bien donné au Père Lacombe une petite résidence dans l'enceinte du fort, mais il n'y avait encore ni église ni chapelle. C'est le successeur de Rowand, J.W. Christie, qui devait remédier à la situation: au cours de 1859, en effet, il fit construire une petite chapelle à l'intention des missionnaires. L'église fut probablement construite en raison du nombre important de catholiques qui étaient au fort, mais dans les années qui suivirent, certains membres du clergé prétendirent que les intérêts commerciaux de la compagnie y avaient été pour quelque chose.

Mgr Vital Grandin, o.m.i., prétendit en 1876 que Christie s'était rendu compte qu'il y avait bien peu de gens qui étaient capables d'exercer une certaine influence pacifique sur les Indiens, et que le Père Lacombe et ses confrères étaient de ceux-là. D'autre part, la présence de ces frères au fort aurait contribué à donner au commerce une atmosphère pacifique (32). Quoi qu'il



Père Albert Lacombe, o.m.i.
(1852-1869)

en fût des motifs, le Père Lacombe accepta volontiers cette église en cadeau; elle allait d'ailleurs devenir le centre de l'activité missionnaire catholique jusqu'en 1877.

En décembre 1860, Mgr Taché visita de nouveau le Fort Edmonton puis, dans les débuts de 1861, en compagnie du Père Lacombe, il décida du site de la nouvelle mission de St-Albert, sur les rives de la rivière Esturgeon. Un facteur déterminant dans le choix de ce site fut qu'il serait plus facile de desservir la mission de St-Joachim depuis cet endroit (33). De 1861 à 1883, la mission de St-Joachim fut donc desservie de St-Albert où, en 1871, Mgr Vital Grandin, o.m.i., premier évêque de St-Albert, établit son siège épiscopal (34). Durant cette période, la vie se déroulait de façon très tranquille à la mission de St-Joachim, particulièrement après 1862, alors que le frère Scollen, o.m.i. ouvrit une école au fort, où on enseignait l'anglais, un peu de français, du catéchisme et la manière de servir la messe (35). C'était la première école à fonctionner sur une base régulière dans l'Ouest, exception faite de la colonie de la Rivière Rouge. A cette école, les enfants d'origine anglaise, écossaise, française et métisse frayaient ensemble en toute liberté (36).

PHOTOS: Courtoisie du Père E.O. Drouin, o.m.i.

(28) Lacombe, pp 61-64, 80-95.
(29) Ibid., p. 106.

(30) Raymond A. Maclean, "The History of The Roman Catholic Church in Edmonton" (thèse de M.A. non publiée, Université de l'Alberta, 1958), p. 13.

(31) Brochure-souvenir publiée à l'occasion du centenaire de la paroisse St-Joachim, Edmonton (1959), p. 10.

(32) Mgr Vital Grandin, o.m.i., "Souvenirs", Vol. VI, p. 35 (disponible aux archives des Pères Oblats, 9916-110 rue, Edmonton).

(33) Taché, p. 151.

(34) Maclean, p. 25.

(35) Brochure-souvenir de St-Joachim, p. 10.

(36) Père Paul-Emile Breton, o.m.i., THE BIG CHIEF OF THE PRAIRIES (n.p.: Palm Publishers, 1955), p. 35.

L'ACFA c'est nous tous

Renée Claude au Secrétariat de l'A.C.F.A.



Il y a quelques jours, la jolie chanteuse québécoise était de passage à Edmonton pour participer au programme de télévision de Tommy Banks. Elle s'est également rendue au poste CHFA pour une entrevue et elle s'est arrêtée au secrétariat de l'A.C.F.A. Nous la voyons ici en compagnie du secrétaire général, M. Jean Durant. Renée Claude, dit-on, est une personne un peu timide mais très gentille.

Joyeux Anniversaire

aux membres de l'ACFA par la Sécurité Familiale

Vendredi le 13 décembre

Mme Brigitte AUBIN, Falher
Soeur Marie Thérèse BEAULIEU, f.j., Edmonton
Mme Noëlla BROUSSEAU, Brosseau
M. Gilbert GAUTHIER, Donnelly
M. Guy GOSSELIN, Falher
Mme Simone LABERGE, Girouxville
M. Jean-Claude PERREAULT, Edmonton
M. Lucien SASSEVILLE, Jean-Côté

Samedi le 14 décembre

M. Emile JOURNAULT, Edmonton
Soeur Marguerite LACOURSIERE, a.s.v., Edmonton
R.P. Gérard LASSONDE, o.m.i., Edmonton
M. Roméo LAVOIE, St-Isidore
M. Ralph J. MANN, Millet

Dimanche le 15 décembre

Mme Alice BEAUDOIN, McLennan
M. Paul BOURGEOIS, Falher
M. l'abbé Fernand CROTEAU, Bonnyville
Mme Bernadette L. DOUCETTE, Falher
Mme Marguerite GUERETTE, Edmonton
M. Marcel RAINVILLE, Edmonton
M. Guy Alby RICHARD, Ottawa

Lundi le 16 décembre

M. Georges BASTIEN, Guy

Soeur Madeleine FOURNIER, f.j., Pincher Creek
M. Jean Charles JOURNAULT, St-Paul
Soeur Simone LALONDE, c.s.c. Beaverlodge
M. Joseph LAMALLE, Two Hills
Soeur Alice PARE, c.s.c. Beaverlodge

Mardi le 17 décembre

M. Lucien A. COULOMBE, Beaumont
M. Malcolm S. SISSONS, Edmonton

Mercredi le 18 décembre

M. ARTHUR AMYOTTE, Therrien
M. Lucien H. DROUIN, St-Paul
M. Richard-P. GERVASIS, Pine Point
M. Albert P. JOLY, St-Paul
R.P. Daniel LAFRANCE, o.m.i., North Battleford
M. J. Bernard OUMET, Bonnyville
M. Rosaire SAVARD, Jean Côté
M. Noël TREMBLAY, Girouxville

Jeudi le 19 décembre

Dr Michel BOULANGER, Edmonton
M. Daniel DROUIN, Guy
Mme Juliette LAFLAMME, Falher
M. Armand LAING, Bonnyville
M. Roger LAPLANTE, Vimy
Mme Jeanne d'Arc LEMIRE, Falher
M. Damien J. MARTIN, Edmonton